

# ALLOY

---

# WOLFER

# TREXX

---

## User manual

Yedoo

Wolfer 28"/20"

Maximal load:  
120 kg

Trexx 26"/20"

Maximal load:  
130 kg



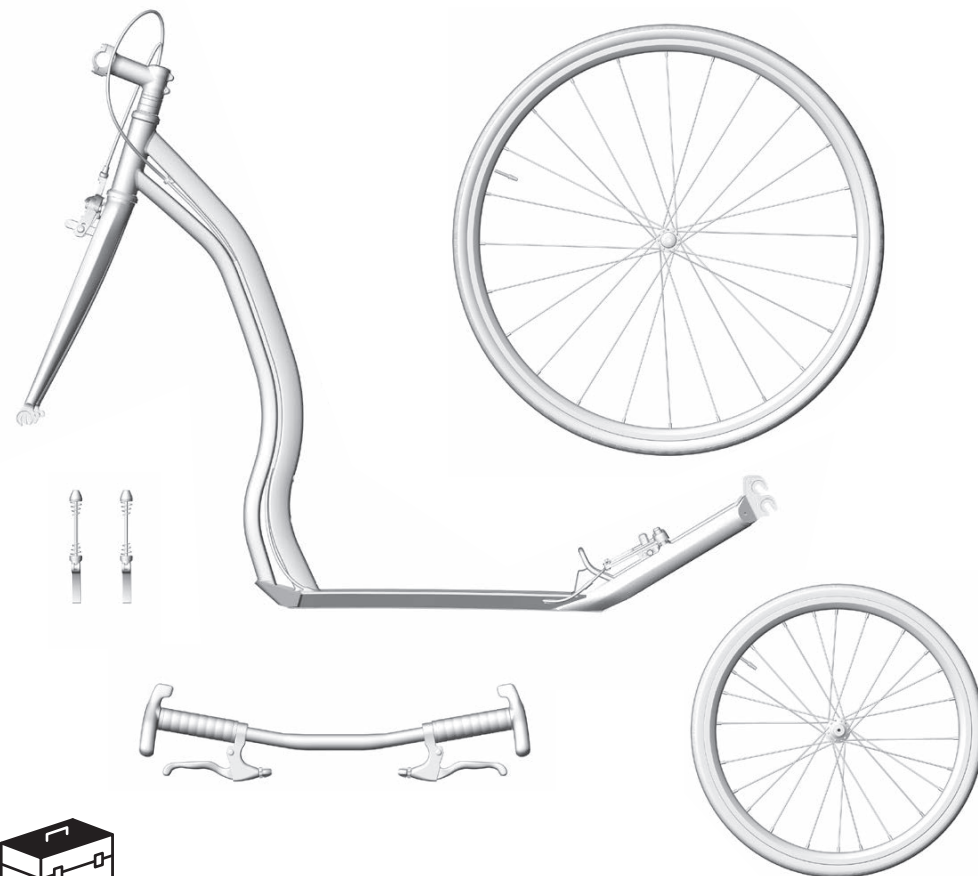
## Contents

EN	5
CZ	12
DE	19
RU	26
SK	33

Visit our website [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu)  
for more language versions.

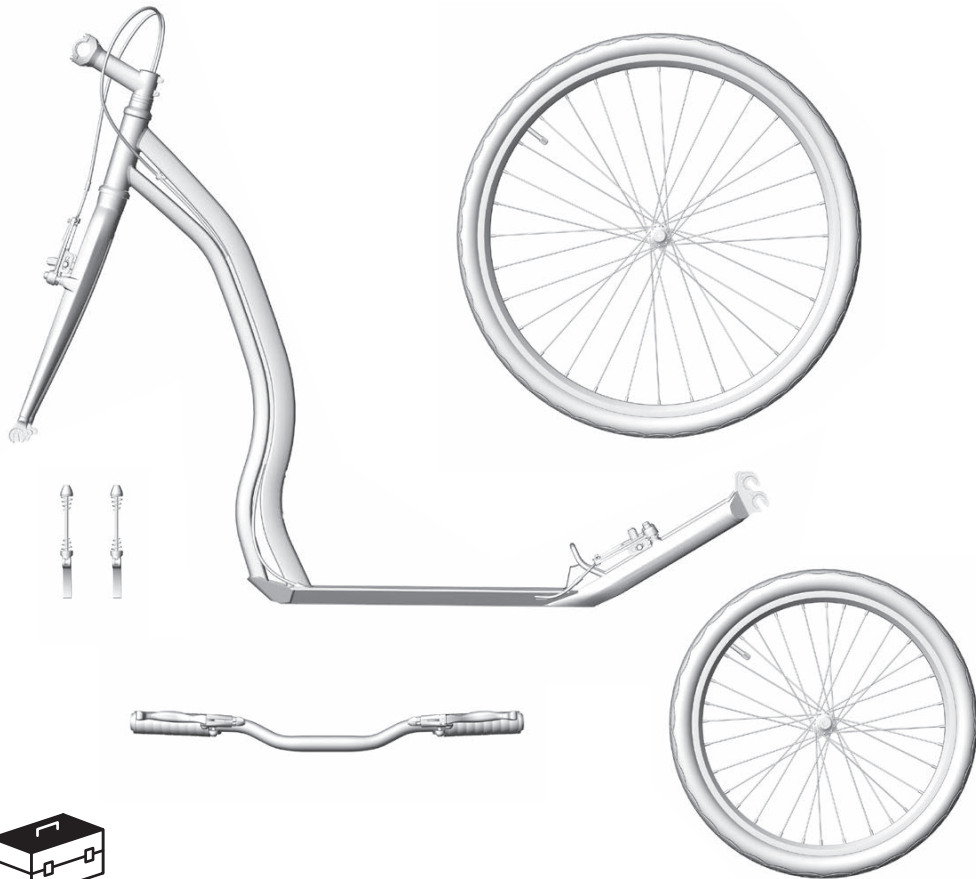


## Yedoo Wolfer





# Yedoo Trexx



# Introduction

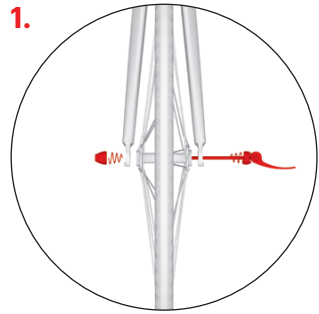
We recommend to entrust the installation, adjustment and regular maintenance to a specialised bicycle shop. Improper intervention can lead to damage of the scooter or to an accident with serious health consequences.

If you are technically capable, do not worry and let's assemble this scooter with us.

Send your questions, comments and suggestions for improvement of our products to our e-mail box: [info@yedoo.eu](mailto:info@yedoo.eu).

More information from the world of scooters and the list of distributors can be found at [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

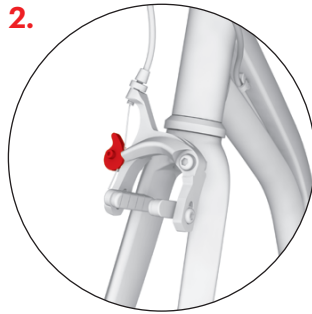
# Installation manual



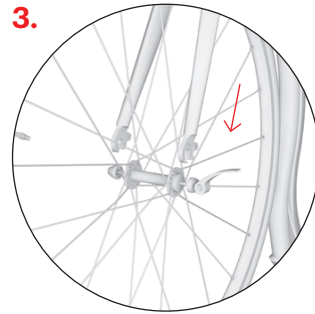
**1.** The installation is the same for both models (Wolfer, Trexx), it differs only in minor details (see additional pictures). When tightening the connections do not exceed the specified tightening torque.

## Installing the front wheel

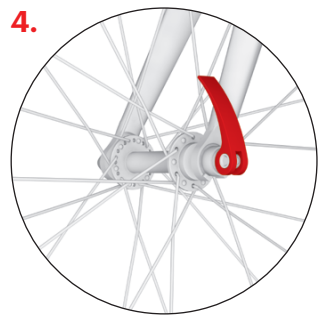
Insert the quick release into the wheel, so on the both sides of the wheel the narrow ends of the springs face the center of the wheel.



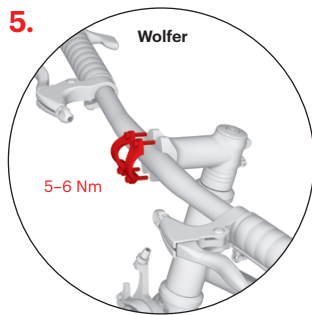
**2.** Firstly, check the front fork of the scooter if it is in the right direction (V-brakes shoulders should point forwards), then release the brake jaws by rotating the lever.



**3.** Insert the wheel into the front fork so it is exactly in the middle. **Caution:** The tire tread should face forward in the riding direction (see arrow on the side of the casing).

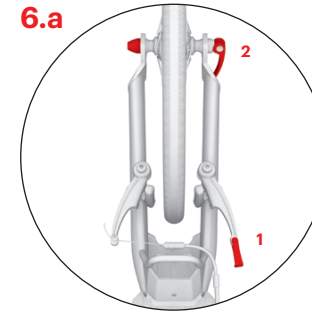
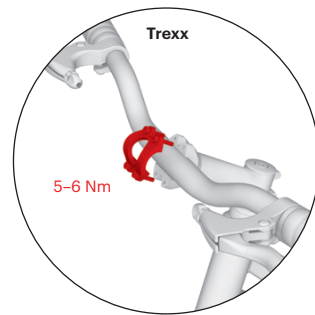


**4.** Tighten the adjustment nut of the quick release so you will feel a noticeable resistance just before you close it completely. Close the quick release lever in a position so it does not touch the fork and simultaneously it cannot be opened accidentally while riding.



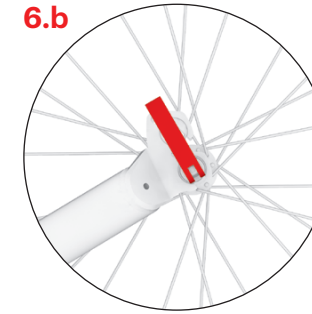
## Handlebars installation

Insert the handlebars on the stem and tighten the screws of the sleeve. The labels (not shown in a picture) should be clearly visible from the front view.



## Installing the rear wheel

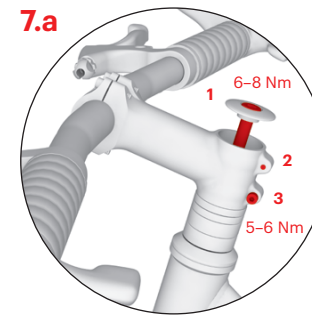
Release the brake wire from the guide (1). Put the wheel in one of the two fork dropouts (see 6.b, 6.c.) then center the wheel and tighten the quick release (2).



**6.b.** Two-position rear fork enables to adjust the height of the footrest. Use the bottom position for riding in a terrain. Close the quick release lever. It should point upwards.

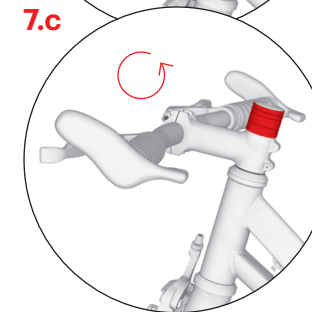
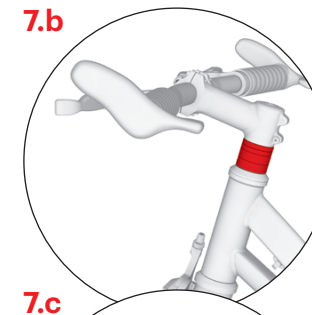


**6.c.** The upper fork position, which reduces the height of the footrest, is designed to ride on a smooth, flat surface. Riding will be less physically demanding. Close the quick release lever downwards.

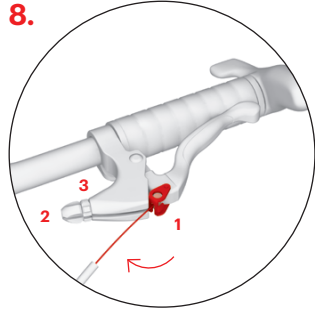


## Adjusting the height of the handlebars

Loosen the screws on the stem and adjust the handlebars to the desired height using spacer rings. To set the handlebars to the lowest position, turn the stem so it points downwards, see fig. 7.c. After adjusting the handlebar height, first tighten the headset screw (1), then the side screws (2, 3).

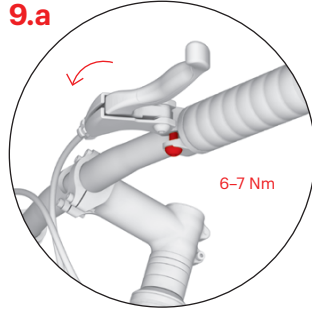


# Installation manual



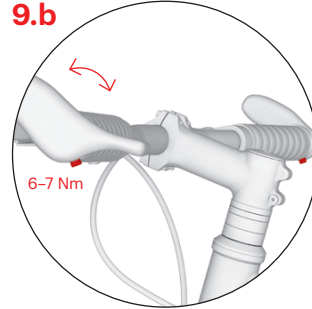
## Installing brake wires

Squeeze the brake lever to the maximum and insert the end of the brake wire into the round lug (1). Insert the wire into the groove and tighten the set screw (2) and the nut (3). Repeat the process with the other brake. The rear brake wire is usually mounted to the right brake lever and the front brake wire to the left.

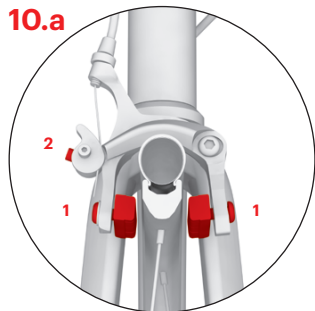


## Adjusting the angle of the brake levers

On both brake levers loosen the screw on the sleeve. For the best results, stand on the footrest, grab the handlebars and stretch your fingers so they extend the straight line of your hands. Set the brake levers in this position and tighten the two mounting screws.

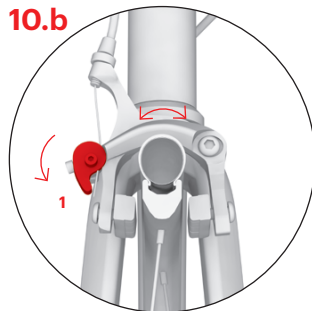


You can adjust the position of the corners on the Yedoo Wolfer model using the mounting screws on the picture.

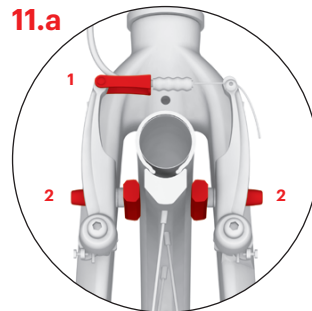


## Adjusting the front brakes - Wolfer

The entire surface of the brake pads should fit tightly to the side of the rim while braking. If not, adjust the position of the brake pads using the screws, which attaches the brake pads to the arms of the brake (1). The pads may not touch the tyre and while the brake levers are released they should be 1-2 mm away from the rim. The distance of the brake pads can be adjusted by tightening or releasing of the brake wire in the anchor bolt (2).

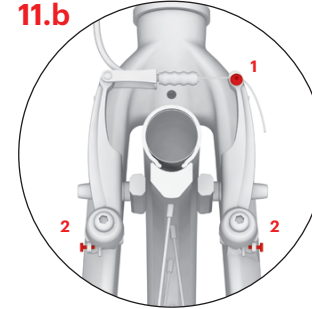


If the wheel touches the brake pad at some point during the rotation, turn the whole brake mechanism until the brake arms are evenly spaced from the rim. To lock the position of the arms, turn the lever downwards (1).

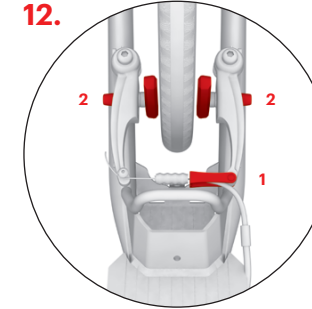


## Adjusting the front brakes - Trexx

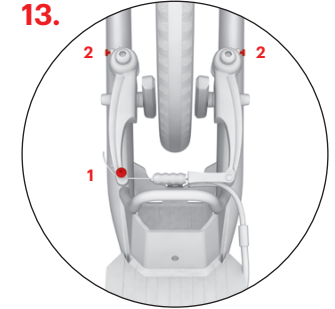
Insert the brake wire back into the guide (1) and check the brake pads during braking if their entire surface fits tightly to the side of the rim. If not, adjust the brake shoes position with the screw (2), which attaches the brake pads to the shoulders of V-brakes. Brake pads must not touch the tyre.



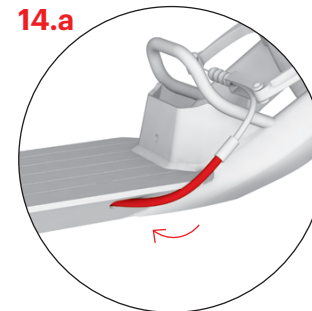
Check the brake pads if they moved away from the rim sufficiently (1-2 mm) when the brake lever is released. Distance of the brake pads can be adjusted by tightening or releasing of the brake wire anchor bolt (1). If the wheel during the rotation crossed the brake pad at some point, adjust the distance of the brake arms symmetrically with tensioning bolts (2).



Adjusting the rear brake is the same for both models. Insert the brake wire back into the guide (1). Check the brake pads during braking if their entire surface fit tightly to the side of the rim. If not, adjust the screw (2), which attaches the brake pads to the shoulders of V-brakes. Brake Shoes must not touch the tyre.

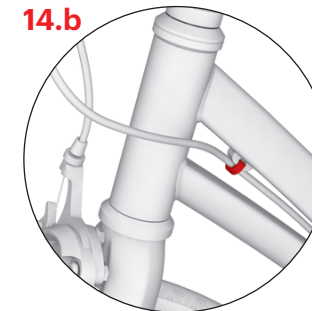


Check the brake pads if they moved away from the rim sufficiently (1-2 mm) when the brake lever is released. Distance of the brake pads can be adjusted by tightening or releasing of the brake wire anchor bolt (1). If the wheel during the rotation crossed the brake pad at some point, adjust the distance of the brake arms symmetrically with tensioning bolts (2).

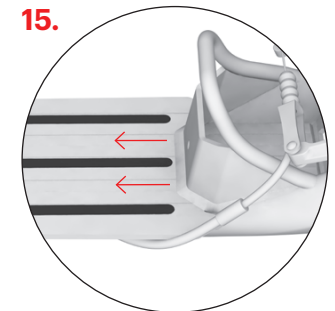


## Adjusting the bowden cables

Adjust the position of the cables and make sure they do not exceed over the frame of the scooter (especially in the rear fork area).



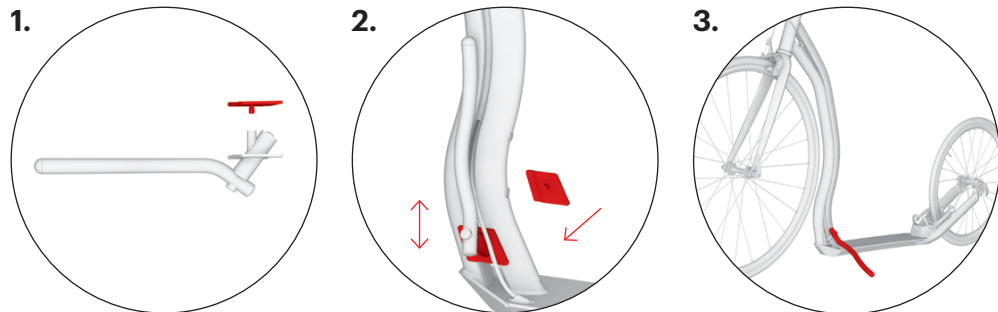
Attach them to the socket in front of the frame.



## Anti-slip tapes

Use the spare anti-slip tapes to enhance the anti-slip effect of the footrest. Easily stick into the empty slots of the footrest. **Caution:** Clean and degrease the footrest thoroughly before the installation.

# Installation manual



## Assembling the stand

The stand is not included. You can purchase it together with other Yedoo accessories at your local dealer. See [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

Mount the stand in the area where the front profile of the frame is spread out. For the best stability for a given model choose the right height for the stand to mount. The stand should not exceed the frame of the scooter in the location designated for riding.

The maximum capacity of the stand is about 15 kg. Do not stand on the parked scooter.

## Safety recommendations

The scooter in the basic equipment was designed for riding in daylight in areas designated for sport and recreation, ideally on a smooth, dry surface.

For riding on roads and in the dark you must equip the scooter with additional safety devices (lights, reflectors etc.) in compliance with applicable regulations in your country. Observe traffic rules, principles of safe riding and wear personal protective equipment (helmet, bike gloves, knee and elbow pads, boots, etc.).

Before each ride check your brakes and overall technical condition of the scooter. Inflate the tires to the recommended maximum pressure value (see the side of the tire). Do not exceed its capacity. The scooter is designed only for one rider. Do not overload the scooter thus it is not intended for jumps or an acrobatic ride.

All components decreasing the speed (brake pads, rims, tires, etc.) get hot while in use. Do not touch any of the parts until they have cooled down!

## Riding instructions

Keep both hands on handlebars while riding. While you use one leg for taking off, use your second leg for standing on the footrest. Alternate your legs regularly. Press the brake levers on the handlebars to apply the brakes. **Caution:** Sudden braking may cause a fall.

## Maintenance

Proper maintenance will improve safety and extend the life of your scooter. Therefore, tighten the screw connections, check the condition of the quick release, tire pressure and lubricate moving parts (bearings in the wheels and handlebars, brake lever pins, brake pads, brake wires, etc.) regularly.

Make sure that the applied lubricant has not got on the rims and brake pads. Grease reduces their effect! If that happens, degrease soiled areas with for example technical gasoline. Check the height of the tread of the tires regularly and replace the tires with new ones with the same parameters if necessary. Properly mark the scooter, which is not ready for use.

Check the condition of self-locking nuts regularly, if they get loose spontaneously, replace them with new ones). Regularly check the wheel spokes, uneven tension of the wires can cause cracking or decentralization of the wheels.

The product complies with the relevant EU standards (EN 14619) and it also received certificates of quality and safety by a leading Czech testing institute (Strojirenský zkušební ústav, s. p.) as well as by an internationally recognized TÜV SÜD Czech s.r.o.

The manufacturer and importer in the EU is INTREA-PIKO, Ltd., Sasanková 2657/2, 106 00 Prague 10, Czech Republic, [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

## Exercise of rights arising from defective performance

### General provisions

Content, scope and duration of the purchaser's rights arising from defective performance is governed by the applicable laws of the Czech Republic, in particular the relevant regulations of the Civil Code (Act No. 89/2012 Coll.) And the Consumer Protection Act (Act No. 634/1992 Coll.). The rights of the purchaser within these regulations are not affected by this document or the information contained in it.

### Period for exercise of rights arising from defective performance

The purchaser can apply the right from defects in newly bought scooter Yedoo (hereinafter goods) within a period of 24 months from the day of receipt. If the buyer defines the defect of the goods legitimately, the period for exercising rights arising from defective performance is suspended for the time during which the buyer cannot use the goods.

### Specifications of application of rights arising from the defective performance

Rights arising from the defective performance are applied to the dealer where the goods were purchased (see details below). We recommend to submit this document, proof of purchase and a complete scooter free from any impurities when applying the rights from defects.

The seller will issue a written confirmation of the exercise of rights arising from defective performance or a confirmation of repair.

### Specification of rights of defective performance

When assembling the scooter the instructions given in the installation manual must be followed. The scooter must be used exclusively for the purpose for which it was made. The scooter must be stored and maintained according to the provided manufacturer's instructions. The manufacturer's liability does not apply to defects caused exclusively by improper installation or use of scooters in conflict with the user manual.

Model of the scooter:

Serial number of the frame:

Date of sale:

Vendor:

Stamp and signature:

# Úvod

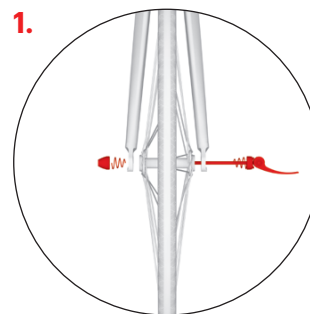
Montáž, seřízení a pravidelnou údržbu doporučujeme svěřit odbornému cykloservisu. Neodborné zásahy mohou vést k poškození koloběžky či nehodě s vážnými zdravotními následky.

Pokud jste ale technicky zdatní, ničeho se nebojte a s chutí se do montáže pusťte s námi.

Dotazy, připomínky a náměty na zlepšení našich výrobků nám prosím posílejte na e-mail: [info@yedoo.cz](mailto:info@yedoo.cz).

Více informací ze světa koloběžek a seznam distributorů najdete na [www.yedoo.cz](http://www.yedoo.cz).

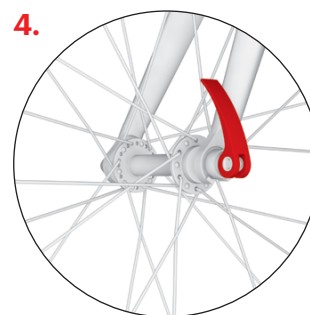
# Montážní návod



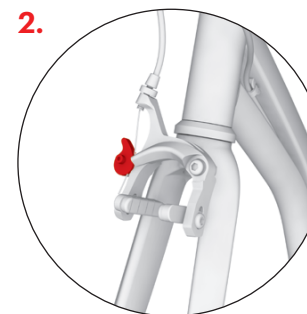
Postup montáže je pro oba modely koloběžek (Wolfer, Trexx) stejný, liší se jen v detailech, viz doplňující obrázky. Při utahování spojů nepřekračujte uvedený moment utažení.

## Montáž předního kola

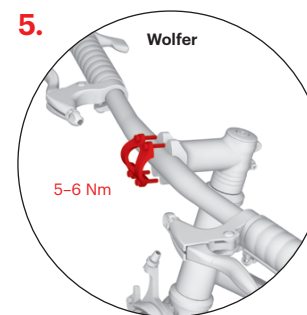
Do kola vložte rychloupínák tak, aby na každé straně byla jedna pružinka se zúžením směřujícím ke středu kola.



Dotáhněte seřizovací matici rychloupínáku, těsně před dovršením rychloupínací páčky byste měli cítit znatelný odpor. Páčku zavřete v takové pozici, aby se nedotýkala vidlice a zároveň nemohlo dojít k jejímu náhodnému otevření během jízdy.

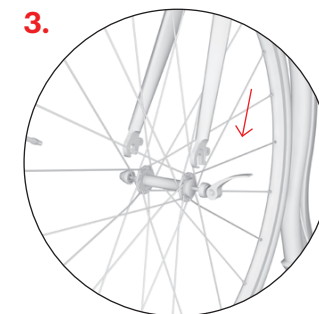


Nejprve zkontrolujte, zda je přední vidlice koloběžky natočená ve správném směru (ramena V-brzdy směřují dopředu), pak uvolněte brzdové čelisti pootočením páčky.

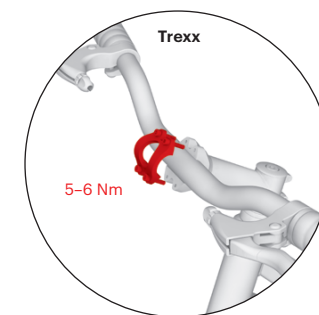


## Instalace řídítek

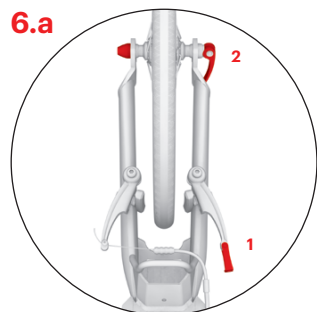
Řídítka nainstalujte na představec a utáhněte šrouby objímky. Nápis na řídítkách (nejsou zobrazené na obrázku) by měly být při čelním pohledu čitelné.



Kolo vsadte do přední vidlice tak, aby bylo přesně uprostřed. **Pozor:** Vzorek pneumatiky by měl směřovat dopředu po směru jízdy, viz směrová šipka na boku pláště.

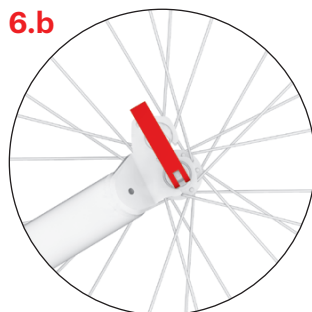


# Montážní návod



## Montáž zadního kola

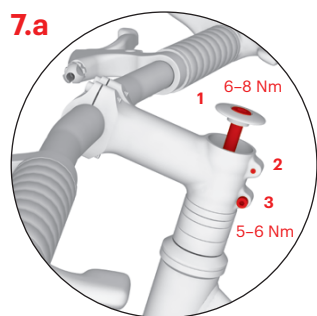
Uvolněte brzdové lanko z vodička (1), vložte kolo do jednoho ze dvou úchytů vidlice, viz obr. 6.b, 6.c., kolo vycentrujte a dotáhněte rychloupínák (2).



Dvoupolohová zadní vidlice umožňuje uzpůsobit výšku stupátka. Spodní úchyt použijte pro jízdu terénem. Rychloupínací páčku dovřete tak, aby směřovala nahoru.

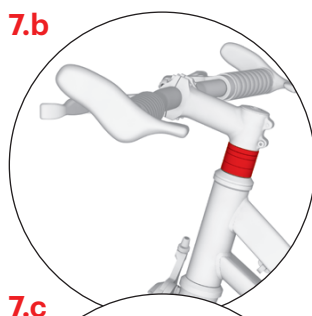


Horní úchyt vidlice, který sníží výšku stupátka a zároveň odlehčí stojné noze, je určen pro jízdu na hladkém a rovném povrchu. Jízda bude méně fyzicky namáhavá. Rychloupínací páčku dovřete směrem dolů.

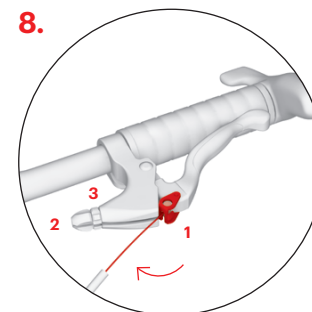
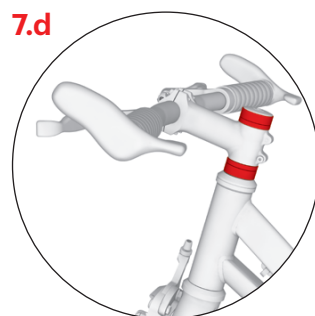
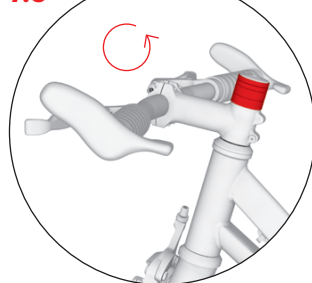


## Nastavení výšky řídicích

Uvolněte šrouby na představci a nastavte požadovanou výšku řídicích pomocí vymešovacích kroužků. Pro nastavení nejnižší polohy přetočte představec tak, aby směřoval dolů, viz obr. 7.c. Po nastavení výšky řídicích nejprve dotáhněte šroub hlavového složení (1), pak teprve boční šroubky (2, 3).

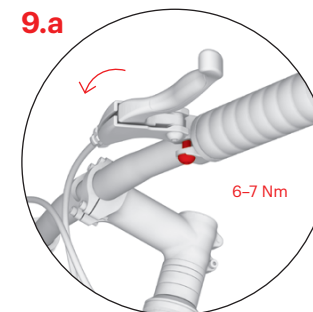


## 7.c



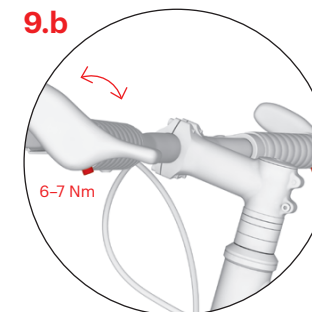
## Instalace brzdových lanek

Zmáčkněte brzdovou páčku na maximum a do kulatého očka (1) vložte konec brzdového lanka. Lanko vložte do drážky a utáhněte stavěcí šroub (2) a matici (3). Stejný postup zopakujte i na druhé brzdě. Zadní brzdové lanko se zpravidla upevňuje do pravé brzdové páčky, přední do levé.

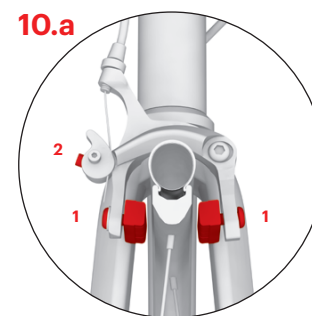


## Nastavení sklonu brzdových páček

U obou brzdových páček povolte upevňovací šroubek na objímce. Správný sklon brzdových páček nastavíte tak, že si stoupnete na stupátko, uchopíte řídítka a natáhnete prsty tak, aby prodlužovaly přímku ruky. Do této polohy nastavte páčky a u obou dotáhněte upevňovací šroubek.

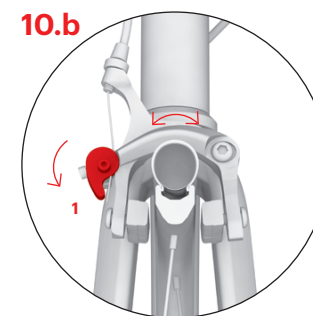


U modelu Yedoo Wolfer můžete pomocí upevňovacích šroubků na obrázku upravit také polohu rohů.

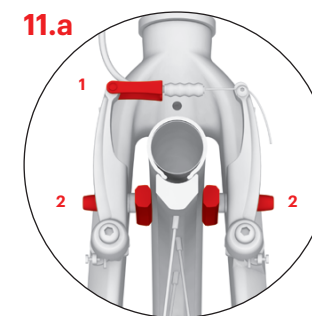


## Seřízení přední brzdy - Wolfer

Brzdové špalíky by při zabrzdění měly dosedat celou svou plochou na bok ráfku. Pokud ne, upravte jejich polohu pomocí šroubku, kterým jsou špalíky přichyceny k ramenům brzdy (1). Špalíky se nesmí dotýkat pláště a při uvolnění brzdové páčky by se měly 1-2 mm oddálit od ráfku. Vzdálenost špalíků lze upravit přitážením nebo poveláním brzdového lana v kotevním šroubu (2).



Pokud kolo při otáčení škrta o brzdový špalík, pootočte celým brzdovým mechanismem tak, aby byla brzdová ramena stejnomořně vzdálena od ráfku. Polohu ramen uzamkněte otočením páčky směrem dolů (1).

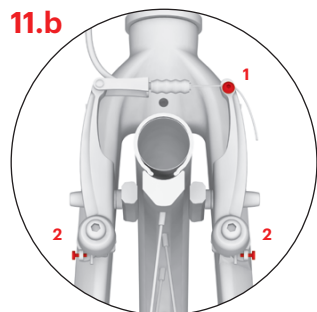


## Seřízení přední brzdy - Trexx

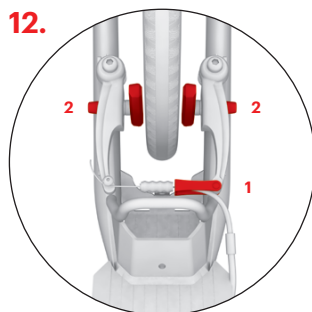
Vložte brzdové lanko zpět do vodička (1) a zkontrolujte, zda brzdové špalíky při zabrzdění dosedají celou svou plochou na bok ráfku. Pokud ne, upravte jejich polohu pomocí šroubku (2), kterým jsou špalíky přichyceny k ramenům V-brzdy. Špalíky se nesmí dotýkat pláště.



# Montážní návod

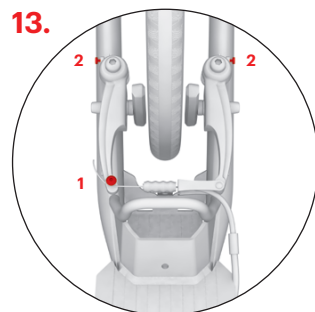


Zkontrolujte, zda se špalíky při uvolnění brzdové páčky dostatečně oddálí od ráfku (1–2 mm). Vzdálenost špalíků lze upravit přitážením či povolením brzdového lanka v kotevním šroubu (1). Pokud kolo při otáčení v některém místě škrťá o brzdový špalík, symetricky upravte vzdálenost brzdových ramen napínacími šroubky (2).

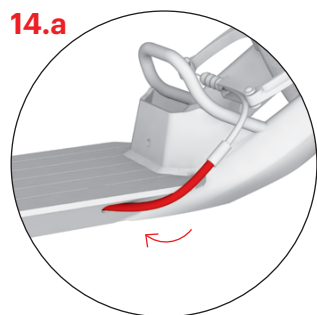


**Seřízení zadní brzdy** je pro oba modely stejné.

Vložte brzdové lanko zpět do vodítka (1). Zkontrolujte, zda brzdové špalíky při zabrzdění dosedají celou svou plochou na bok ráfku. Pokud ne, upravte jejich polohu pomocí šroubku (2), kterým jsou špalíky přichyceny k ramenům V-brzdy. Špalíky se nesmí dotýkat pláště.

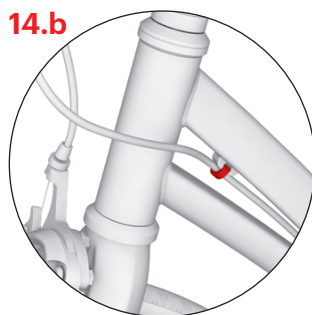


Zkontrolujte, zda se špalíky při uvolnění brzdové páčky dostatečně oddálí od ráfku (1–2 mm). Vzdálenost špalíků lze upravit přitážením či povolením brzdového lanka v kotevním šroubu (1). Pokud kolo při otáčení v některém místě škrťá o brzdový špalík, symetricky upravte vzdálenost brzdových ramen napínacími šroubky (2).

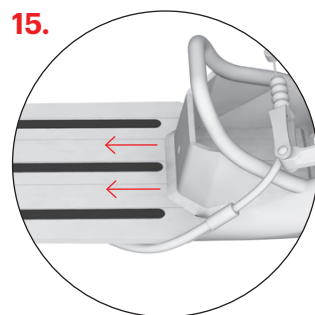


## Upravení bowdenů

Upravte polohu bowdenů tak, aby nikde (obzvláště u zadní vidlice) nepřesahovaly rám koloběžky.

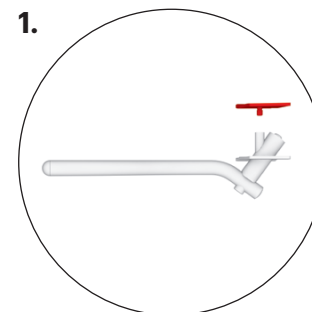


V přední části rámu jej upevněte do objímky.



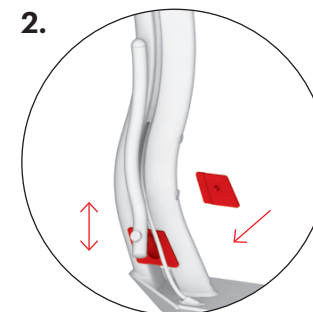
## Protiskluzové pásky

Pro zvýšení protiskluzového účinku stupátka použijte náhradní protiskluzové pásky, které jednoduše nalepíte do prázdných drážek stupátka. **Pozor:** Před aplikací stupátko řádně očistěte a odmastěte.

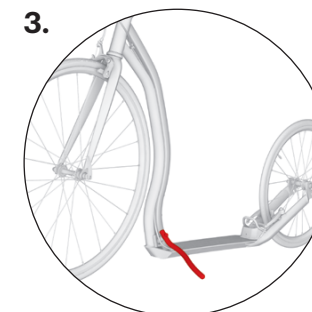


## Montáž stojánku

Stojánek není součástí balení, stejně jako ostatní doplňky Yedoo si jej můžete dokoupit. Více na [yedoo.cz](http://yedoo.cz).



Stojánek namontujte v místě, kde je přední profil rámu rozevřen. Výšku upevnění stojánku zvolte tak, aby pro daný model poskytl největší stabilitu. Stojánek by v záložní poloze neměl přesahovat rám koloběžky.



Maximální nosnost stojánku je cca 15 kg. Na zaparkovanou koloběžku nestoupejte.

## Bezpečnostní doporučení

Koloběžka je v základní výbavě určena pro jízdu za denního světla v prostorách vymezených pro sport a rekreaci, ideálně na hladkém a suchém povrchu.

Pro jízdu na pozemních komunikacích a pro jízdu za tmy ji musíte dovybavit bezpečnostními prvky (světla, odrazky atd.) v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi. Dodržujte pravidla silničního provozu, zásady bezpečné jízdy a noste osobní ochranné pomůcky (přilbu, cyklistické rukavice, chrániče kolen a loktů, pevné boty apod.).

Před každou jízdou zkontrolujte funkčnost brzd a celkový technický stav koloběžky. Pneumatiky hustěte na maximální doporučenou hodnotu tlaku, viz boční strana pláště. Nepřekračujte její nosnost. Koloběžka je určena pouze pro jednoho jezdce. Vyvarujte se přetěžování koloběžky, koloběžka není určena pro skoky ani akrobatickou jízdu.

Všechny komponenty snižující rychlost (brzdové špalíky, ráfky, pneumatiky apod.) se při používání zahřívají, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou!

## Jízdní pokyny

Při jízdě mějte vždy obě ruce na řídicích. Zatímco se jednou nohou odrazíte, druhou nohou stůjte na stupátku koloběžky. Pravidelně střídějte odrazovou nohu. Pro zabrzdění stiskněte brzdové páčky na řídicích. **Pozor:** Prudké zabrzdění může způsobit pád.

## Údržba

Řádná údržba zvýší bezpečnost a prodlouží životnost vaší koloběžky. Proto pravidelně dotahujte šroubové spoje, kontrolujte stav rychloupínáků, tlak v pneumatikách a promazávejte pohyblivé části (ložiska kol a řídicích, čepy brzdových páček, čelisti brzd, brzdová lanka, atd.).

Dejte však pozor, aby se mazivo nedostalo na ráfky a brzdové destičky. Mastnota snižuje jejich účinek! Pokud se tak stane, odmastěte znečištěné části např. technickým benzínem. Pravidelně kontrolujte výšku vzorku na pláštích kol, v případě potřeby vyměňte pláště za nové se shodnými parametry. Koloběžku, která není připravena pro použití, vhodně označte.

Kontrolujte stav samojistných matic (pokud se za jízdy samovolně uvolňují, vyměňte je za nové). Pravidelně kontrolujte výplet kol, nestejněměrné napnutí drátů ve výpletu může způsobit jejich praskání nebo rozcentrování kol. Výrobek splňuje náležitě normy EU (ČSN EN 14619 SPORTOVNÍ POTŘEBA) a získal certifikáty kvality a bezpečnosti od předního českého zkušebního ústavu (Strojírenský zkušební ústav, s. p.) i mezinárodně uznávaného TÜV SÜD Czech s. r. o. Výrobce a dovozce do EU INTREA – PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Česká republika, [www.yedoo.cz](http://www.yedoo.cz).

## Uplatnění práv z vadného plnění

### Obecná ustanovení

Obsah, rozsah a trvání práv kupujícího z vadného plnění zboží se řídí platnými právními předpisy České republiky, a to především příslušnými ustanoveními občanského zákoníku (z. č. 89/2012 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (z. č. 634/1992 Sb.). Práva kupujícího ve smyslu těchto předpisů nejsou tímto dokladem, ani v něm uvedenými informacemi nijak dotčena.

### Doba pro uplatnění práv z vadného plnění

Právo z vady u nově zakoupené koloběžky Yedoo (dále jen zboží) může kupující uplatnit v době 24 měsíců od jejího převzetí. Vytkne-li kupující vadu zboží oprávněně, lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění neběží po dobu, po kterou kupující nemůže zboží užívat.

### Způsob uplatnění práv z vadného plnění

Práva z vadného plnění se uplatňují u prodejce, u kterého kupující zboží zakoupil (viz údaje níže). Při uplatnění vady zboží doporučujeme předložit tento doklad, doklad o koupi a kompletní nečistot zbavenou koloběžku. O uplatnění práv z vadného plnění, případně o provedení opravy vystaví prodejce kupujícímu písemné potvrzení.

### Podmínky trvání práv z vadného plnění

Při montáži koloběžky musí být dodrženy pokyny uvedené v montážním návodu. Koloběžka musí být používána výhradně k účelu, k jakému byla vyrobena. Koloběžka musí být skladována a udržována podle výrobcem uvedených pokynů. Na vady způsobené výlučně nesprávnou montáží či používáním koloběžky v rozporu s uživatelskou příručkou se odpovědnost výrobce nevztahuje.

### Model koloběžky:

### Výrobní číslo rámu:

### Datum prodeje:

### Prodejce:

### Razítko a podpis:

# Einleitung

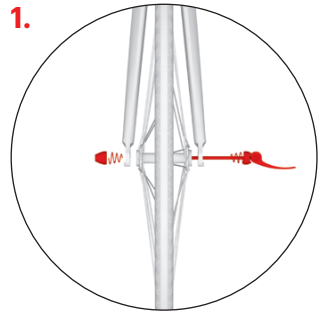
Grundsätzlich empfehlen wir die Montage, Einstellung und regelmäßige Wartung einem spezialisierten Fahrradservice zu überlassen. Unsachgemäße Einsatz oder Veränderungen am Tretroller können Materialschäden und schwere Unfälle zur Folge haben.

Falls Sie technische Fertigkeiten besitzen und sich nicht davor scheuen, werden Sie allerdings sehen, dass die Montage ganz leicht ist.

Fragen, Bemerkungen und Verbesserungsvorschläge zu unseren Produkten schicken Sie uns bitte an unsere E-Mail Adresse: [info@yedoo.eu](mailto:info@yedoo.eu).

Mehr Informationen aus der „Tretroller-Welt“ und eine Liste der Vertreiber finden Sie unter [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

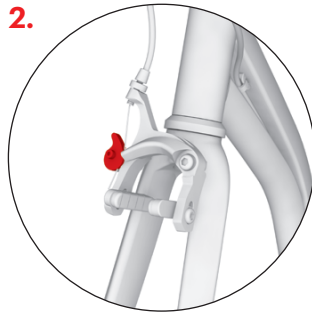
# Montageanleitung



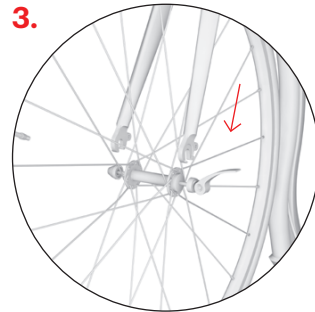
**1.** Die Vorgehensweise ist für beide Modelle (Wolfer, Trexx) gleich, sie unterscheidet sich nur in Details, siehe ergänzende Bilder. Beim Festziehen überschreiten Sie nicht den angegebenen Festziehmoment.

## Montage des vorderen Rades

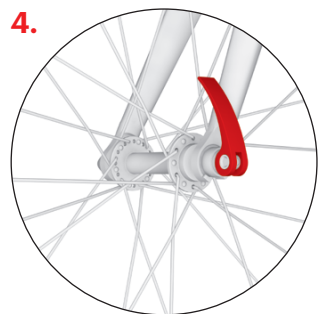
Setzen Sie den Schnellspannhebel in das Rad so ein, dass an jeder Seite eine Feder mit Verengung zur Radmitte ist.



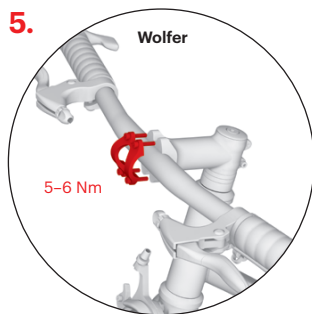
**2.** Bringen Sie die Vordergabel des Tretrollers so in Position, dass die Arme der V-Bremse nach vorne gerichtet sind, dann öffnen Sie die Bremsarme durch Drehen des Hebels.



**3.** Führen Sie die Radachse in die Schlitz der vorderen Gabel so, dass es in der Mitte ist. **Achtung:** Das Laufflächenprofil des Reifens (Rillen in Form von Pfeilen) muss nach vorne in Fahrrichtung zeigen.

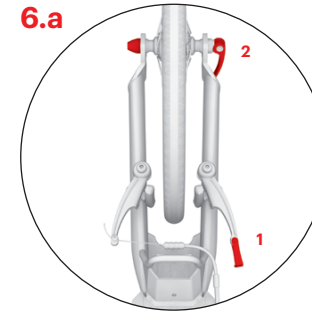
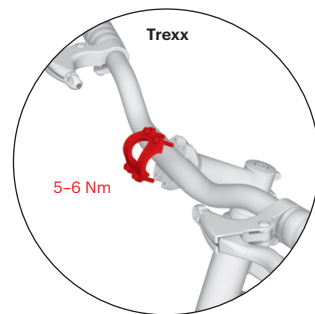


**4.** Drehen Sie die Schraubenmutter nur so nach, dass Sie vor dem Schließen des Schnellspannhebels einen Widerstand fühlen. Schließen Sie den Hebel so, dass er die Gabel nicht berührt und sich während der Fahrt nicht öffnen kann.



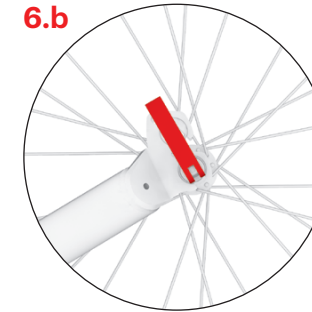
## Anbringen der Lenkerstange

Installieren Sie die Lenkerstange an den Anbau und ziehen Sie die Schrauben des Lenkstangenvorbaus fest. Die Logos (auf der Abbildung nicht dargestellt) sollten bei Frontansicht lesbar sein.



## Montage des hinteren Rades

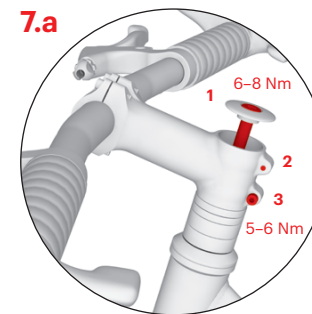
Hängen Sie das Bremsseil aus (1), setzen Sie das Rad in einen der beiden Gabelhalter ein, siehe Abb. 6.b, 6.c., das Rad zentrieren und den Schnellspannhebel (2) festziehen.



**6.a** Die hintere Gabel mit zwei Positionen ermöglicht die Einstellung der Trittbreithöhe. Die untere Gabelhalterung ist für Geländefahrten bestimmt. Schließen Sie den Schnellspannhebel so, dass er nach oben zeigt.

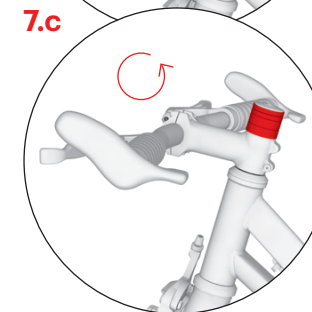
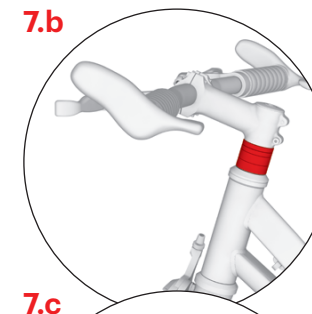


**6.b** Die obere Gabelhalterung, verringert die Höhe des Trittbretts und entlastet zugleich das Standbein, ist für Fahrten auf ebener Oberfläche bestimmt. Die Fahrt ist somit weniger anstrengend. Schließen Sie den Schnellspannhebel so, dass er nach unten zeigt.

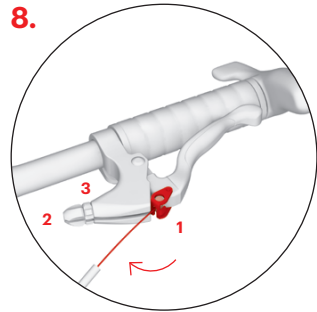


## Einstellung der Lenkerhöhe

Lockern Sie die Schrauben des Lenkstangenvorbaus und stellen Sie die gewünschte Höhe des Lenkers mit Hilfe der Ringe ein. Um die niedrigste Position einzustellen, drehen Sie den Lenkstangenvorbau nach unten, siehe Abb. 7.c. Nach der Einstellung ziehen Sie zuerst die Kopfschraube (1) fest, dann die Seitenschrauben (2, 3).

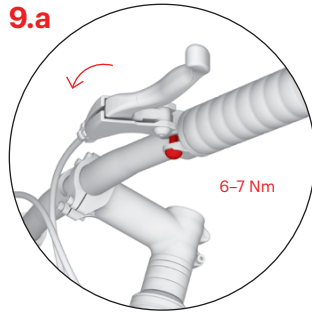


# Montageanleitung



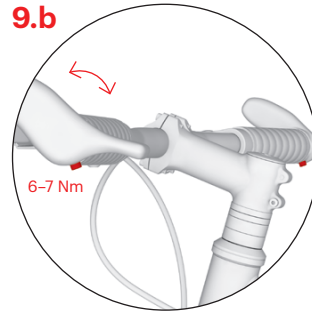
## Montage der Bremszüge

Ziehen Sie den Bremshebel auf das Maximum an und schieben Sie das verdickte Ende des Bremsseils in die Halterung. (1). Schieben Sie das Seil in die Nut und ziehen Sie die Stellschraube (2) und Mutter (3) fest. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang bei beiden Hebeln. Der hintere Bremshebel wird in der Regel im rechten Bremshebel befestigt, der vordere im linken.

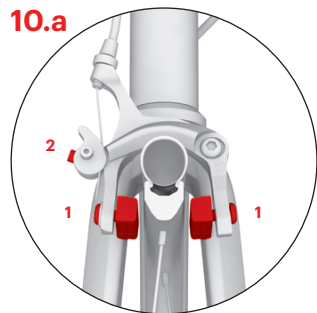


## Einstellen der Bremshebel

Lösen Sie bei beiden Bremshebeln die Schrauben Bremshebelbefassung. Richtiger Winkel der Bremshebel: Stellen Sie sich auf das Trittbrett, greifen Sie die Lenkstange so, damit sie die Gerade der Hände verlängert. Fixieren Sie die Bremshebel in diesem Winkel mit Hilfe der Schraube.

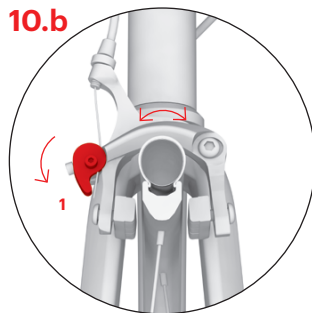


Beim Yedoo Wolfer-Modell können Sie mit Hilfe von Schrauben siehe Abbildung auch die Position der Hörner einstellen.

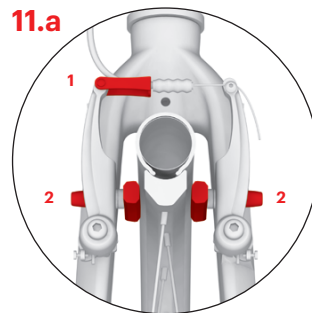


## Einstellung der vorderen Bremse - Wolfer

Die Bremsbeläge sollten beim Bremsen mit ihrer ganzen Fläche auf der Seitenwand der Felge aufliegen. Falls nicht, lösen Sie die Schraube der Bremsklötze an den Armen der V-Bremse (1) und positionieren diese. Die Klötze dürfen nie den Mantel des Reifens berühren und bei unbetätigtem Bremshebel sollte deren Abstand von der Felge etwa 1-2 mm betragen. Dieser Abstand lässt sich durch Anziehen oder Lockern des Bremsseils in der Fixierschraube (2) regulieren.

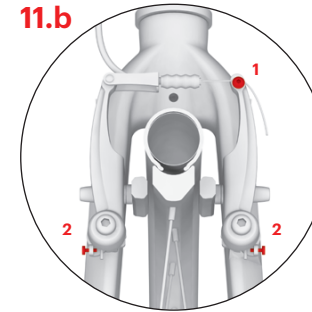


Falls der Reifen beim Drehen an irgendeiner Stelle den Bremsbelag streift, drehen Sie das ganze Bremssystem so, dass die Bremsarme von der Felge gleichmäßig entfernt sind. Durch das Drehen des Hebels nach unten (1) stellen Sie die Position ein.

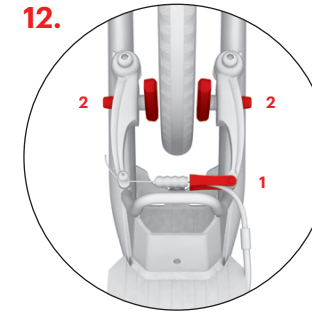


## Einstellung der vorderen Bremse - Trexx

Bremsseil in den Bremszug einhängen (1) und prüfen Sie, ob die Bremsbeläge beim Bremsen mit ihrer ganzen Fläche auf der Seitenwand der Felge aufliegen. Falls nicht, korrigieren Sie die Position mit Hilfe der Feststellschraube (2), mit der die Bremsklötze am Armen der V-Bremse fixiert sind. Die Klötze dürfen den Mantel des Reifens nicht berühren.

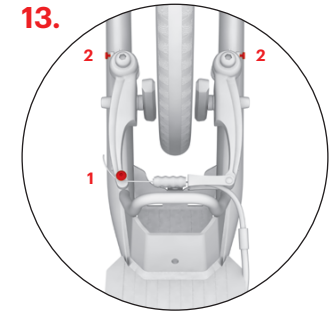


Überprüfen Sie, dass der Abstand der Bremsbeläge von der Felge bei unbetätigtem Bremshebel etwa 1-2 mm beträgt. Dieser Abstand lässt sich durch das Anziehen oder Lockern des Bremsseils in der Fixierschraube (1) regulieren. Falls der Reifen beim Drehen an irgendeiner Stelle den Bremsbelag streift, stellen Sie die Entfernung der Bremsarme durch die Spannschrauben (2) symmetrisch ein.

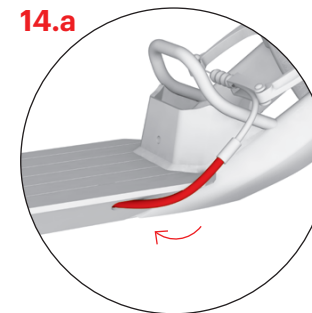


## Einstellung der hinteren Bremse

Bremsseil in den Bremszug einhängen (1) und prüfen Sie, ob die Bremsbeläge beim Bremsen mit ihrer ganzen Fläche auf der Seitenwand der Felge aufliegen. Falls nicht, korrigieren Sie die Position mit Hilfe der Feststellschraube (2), mit der die Bremsklötze am Armen der V-Bremse fixiert sind. Die Klötze dürfen den Mantel des Reifens nicht berühren.

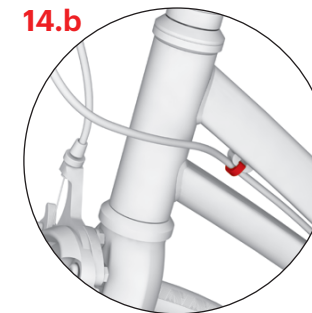


Überprüfen Sie, dass der Abstand der Bremsbeläge von der Felge bei unbetätigtem Bremshebel etwa 1-2 mm beträgt. Dieser Abstand lässt sich durch das Anziehen oder Lockern des Bremsseils in der Fixierschraube (1) regulieren. Falls der Reifen beim Drehen an irgendeiner Stelle den Bremsbelag streift, stellen Sie die Entfernung der Bremsarme durch die Spannschrauben (2) symmetrisch ein.

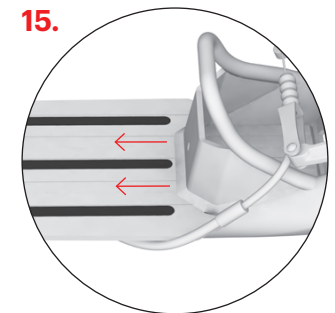


## Bowden-Einstellung

Positionieren Sie die Bowdens so, damit sie den Rahmen des Tretrollers nicht überschreiten (insbesondere bei hinterer Gabel).



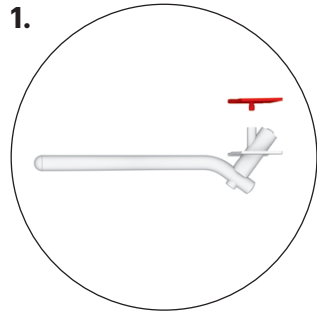
Im vorderen Teil des Rahmens in der Fassung fixieren.



## Antirutschstreifen

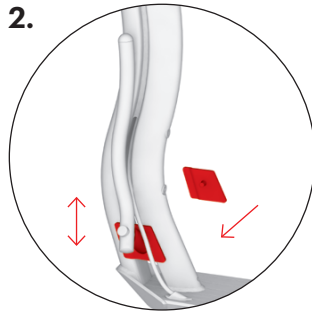
Für das Trittbrett verwenden Sie die beiliegenden Antirutschstreifen, die einfach in die Rillen des Trittbretts geklebt werden. **Achtung:** Das Trittbrett vor der Anwendung säubern und entfetten.

# Montageanleitung

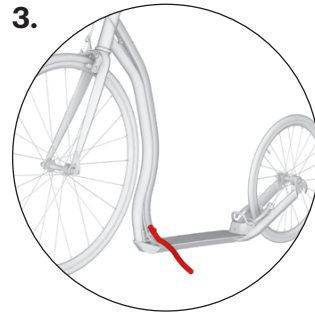


## Montage des Ständers

Der Ständer ist im Lieferumfang nicht enthalten, sowie weiteres Zubehör, dass Sie bestellen können.



Montieren Sie den Ständer an der Stelle, wo das vordere Rahmenprofil geöffnet ist. Wählen Sie bei gegebenem Modell solche Befestigungshöhe, damit der Ständer genügend Stabilität bieten kann. Während der Fahrt sollte der Ständer nicht den Rahmen des Tretrollers überschreiten.



Maximale Tragfähigkeit des Ständers beträgt ca. 15 kg. Bei ausgeklappten Ständer nicht auf den Tretroller steigen.

## Sicherheits-Empfehlungen

Der Tretroller ist in seiner Grundausstattung für eine Fahrt bei Tageslicht auf Sportplätzen und Geländen in mäßig strukturiertem Gelände bestimmt.

Für die Fahrten auf Verkehrswegen und für die Fahrt im Dunkeln ist er mit Sicherheitselementen (Licht, Rückstrahler usw.) gemäß den geltenden Straßenvorschriften in Ihrem Land auszustatten. Halten Sie die Straßenverkehrsregeln sowie die Grundsätze des sicheren Betriebes ein und benutzen Sie Schutzmittel (Helm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschützer, feste Schuhe usw.).

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktionsfähigkeit der Bremsen und den gesamten technischen Zustand des Tretrollers. Überschreiten Sie auf keinen Fall den max. Reifendruck, siehe an der Seite des Reifenmantels. Überschreiten Sie nicht die max. Tragfähigkeit. Der Tretroller ist nur für eine Person bestimmt. Der Tretroller ist nicht für Belastungen wie Akrobatik und Sprünge ausgelegt.

Alle Bauteile, die die Geschwindigkeit regulieren (Bremsbeläge, Felgen, Reifen usw.) erwärmen sich während der Nutzung, fassen Sie diese nicht an, solange sie nicht abgekühlt sind!

## Fahrhinweise

Halten Sie während der Fahrt immer beide Hände auf der Lenkstange. Während Sie sich mit einem Fuß abstoßen, stehen Sie mit dem anderen Fuß auf dem Trittbrett des Tretrollers. Wechseln Sie regelmäßig das Bein, mit dem Sie sich abstoßen. Zum Bremsen benutzen Sie die Bremshebel an der Lenkerstange. **Achtung:** Ein scharfes Bremsen kann einen Sturz zur Folge haben.

## Wartung

Richtige und regelmäßige Wartung erhöht die Sicherheit und verlängert die Lebensdauer Ihres Tretrollers. Deshalb ziehen Sie regelmäßig die Schraubenverbindungen nach, prüfen Sie den Zustand der Schnellspannhebel, den Luftdruck in den Reifen und schmieren Sie die beweglichen Teile (Lager der Räder und Lenkerstange, Stifte der Bremshebel, Bremsbacken, Bremsseile usw.).

Achten Sie aber darauf, dass das Schmiermittel nicht auf die Felgen oder Bremsbeläge gelangt. Das Schmiermittel reduziert die Bremswirkung entscheidend! Falls es trotzdem passiert, entfetten Sie die verunreinigten Teile z.B. mit technischem Benzin. Prüfen Sie regelmäßig die Profiltiefe an den Reifen, bei Bedarf gegen neue mit gleichen Parametern tauschen. Fahruntüchtige Tretroller sollten geeignet gekennzeichnet werden.

Prüfen Sie den Zustand der Sicherheitsmutter (werden sie während der Fahrt locker, tauschen Sie sie gegen neue). Prüfen Sie regelmäßig die Radbespannung, ungleichmäßige Bespannung kann zum Bruch führen.

Das Produkt erfüllt die erforderlichen EU Normen (ČSN EN 14619 SPORTBEDARF) und erhielt ein Qualitäts- und Sicherheitszertifikat von der führenden tschechischen Prüfanstalt (Maschinenbau-Prüfanstalt, s. p.) und dem international anerkannten TÜV SÜD Czech s. r. o.

Hersteller und Einführer in EU INTREA – PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Tschechische Republik, www.yedoo.eu.

## Garantieschein

### Allgemeine Bestimmungen

Der Inhalt, Umfang, sowie die zeitliche Gültigkeit der Garantie richten sich nach den gesetzlichen Rechtsvorschriften der Tschechischen Republik, insbesondere nach den Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches (Nr. 89/2012 Slg.) und des Verbraucherschutzgesetzes (Nr. 634/1992 Slg.). Die Käuferrechte bleiben im Sinne dieser Vorschriften durch diese Informationen unberührt.

### Garantiebedingungen

Das Produkt muss gemäß der Montageanleitung zusammengebaut werden. Der Tretroller muss gemäß den Herstelleranweisungen gelagert und gewartet werden und darf nicht zweckentfremdet verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Montage oder durch Nutzung in anderer als in diesem Benutzerhandbuch erläuterten Art und Weise entstehen.

### Garantieanspruch

Der Garantieanspruch wird beim Händler geltend gemacht, bei dem die Ware gekauft wurde (siehe unten). Wir empfehlen, die Rechnung, die ausgefüllte Garantiekarte, sowie das vollständig gereinigte Produkt beim Händler vorzulegen. Der Händler wird dem Käufer im Gegenzug eine Übergabebestätigung für die Übernahme zur Garantieabwicklung aushändigen.

### Garantiebedingungen

Das Produkt muss gemäß der Montageanleitung zusammengebaut werden. Der Tretroller muss gemäß den Herstelleranweisungen gelagert und gewartet werden und darf nicht zweckentfremdet verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Montage oder durch Nutzung in anderer als in diesem Benutzerhandbuch erläuterten Art und Weise entstehen.

### Produkt/Modell:

### Produktionsnummer des Rahmens:

### Verkaufsdatum:

### Verkäufer:

### Stempel und Unterschrift:

# Введение

Для монтажа, настройки и регулярного ухода рекомендуем обратиться в квалифицированный велосервис.

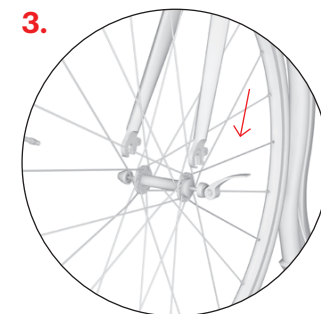
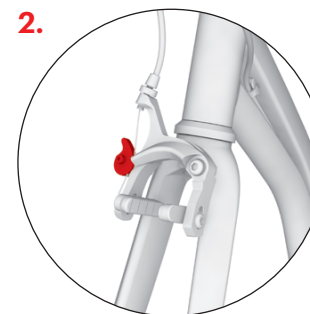
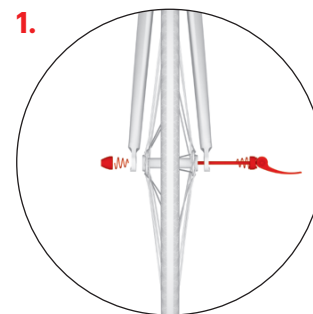
Непрофессиональные вмешательства могут привести к повреждению самоката или аварии с серьёзными последствиями для здоровья.

Однако если вы технически подкованы, ничего не бойтесь и можете монтаж провести и собственными силами вместе с нами.

Вопросы, замечания и предложения по улучшению наших изделий, пожалуйста, посылайте нам на e-mail: [info@yedoo.eu](mailto:info@yedoo.eu).

Больше информации из области самокатов и список дистрибуторов находится на [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

# Инструкция по монтажу



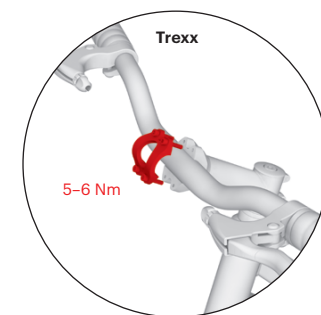
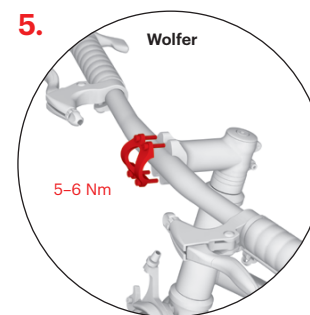
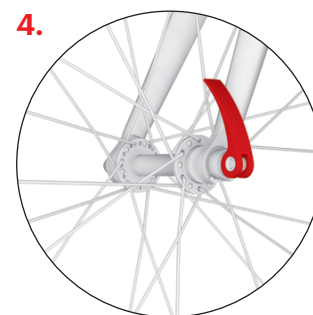
Порядок монтажа обеих моделей (Wolfer, Trexx) одинаков, отличается только в деталях, см. дополнительные рисунки. При затяжке соединений не превышайте указанного момента затяжки.

#### Монтаж переднего колеса

В колесо вложите эксцентрик так, чтобы на каждой стороне была одна пружинка со суженным концом, направленным к центру колеса.

Сначала сконтролируйте, повернута ли передняя вилка в правильном направлении (рычаги ободного тормоза направлены вперёд), затем ослабьте плечи тормоза, повернув рычажок.

Колесо вставьте в переднюю вилку так, чтобы оно было точно посередине. **Внимание:** Рисунок покрышки должен быть направлен в сторону езды, см. стрелку направления на боку покрышки.

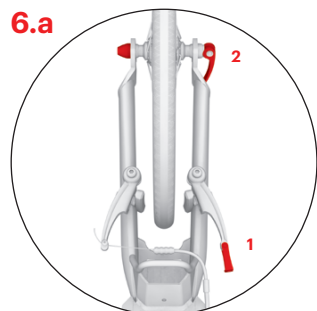


Затяните настроечную гайку эксцентрика так, чтобы незадолго перед закрытием рычажка эксцентрика вы почувствовали значительное сопротивление. Рычажок закройте в таком положении, чтобы он не прикасался к вилке, и в то же время чтобы исключить его случайное открытие во время езды.

#### Установка руля

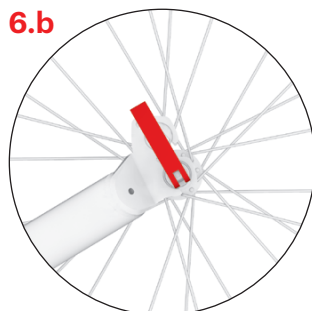
Руль установите на вынос руля и затяните болты хомута. Логотипы (не изображены на рисунке) должны быть читаемыми при взгляде спереди.

# Инструкция по монтажу



## Монтаж заднего колеса

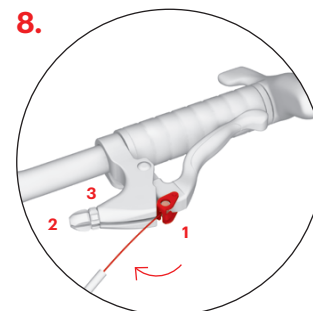
Вывните тормозной трос из хомута (1), вложите колесо в одну из скоб вилки, см. рис. 6.b, 6.c., колесо отцентрируйте и затяните эксцентрик (2).



Двухпозиционная задняя вилка позволяет приспособить высоту деки. Нижнюю скобу примените для езды по бездорожью. Эксцентрик закройте так, чтобы его рычажок был направлен вверх.

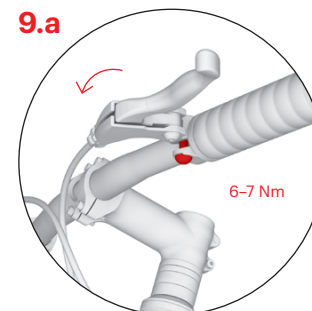


Верхняя скоба вилки, которая снизит высоту деки и в то же время разгрузит стоящую ногу, предназначена для езды по гладкой и ровной поверхности. Езда будет менее тяжелой. Рычаг эксцентрика закройте в направлении вниз.



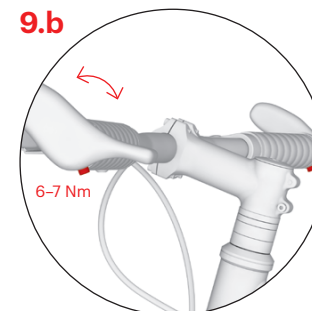
## Установка тормозных тросов

Нажмите ручку тормоза до упора, а в круглую петлю (1) вложите конец тормозного троса. Трос вложите в канавку и затяните установочный болт (2) и гайку (3). Монтаж второго тормоза проводится аналогичным способом. Задний тормозной трос, как правило, крепится в правую ручку тормоза, передний в левую.

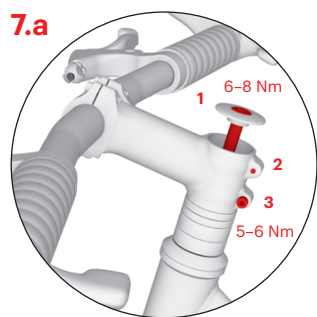


## Настройка наклона ручек тормоза

Ослабьте крепёжный болтик на хомутке обеих ручек тормоза. Правильный наклон ручек тормоза настройте так: встаньте на деку, возьмитесь за руль и натяните пальцы так, чтобы они продолжали прямую руку. В это положение настройте ручки, и затяните крепёжный болтик обеих ручек.

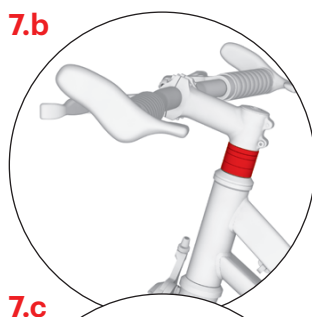


В модели Yedoo Wolfer можете с помощью крепёжных болтиков на рисунке также настроить положение рогов.

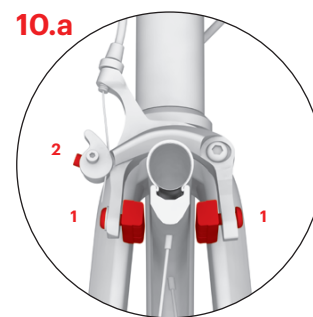
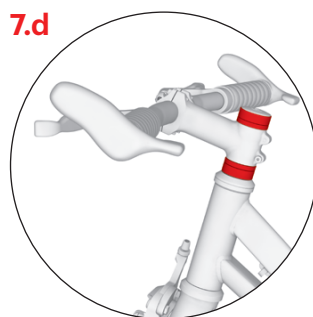
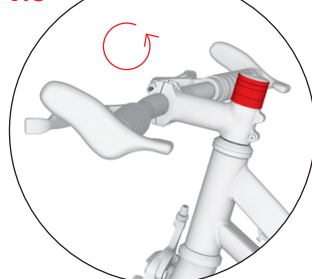


## Настройка высоты руля

Ослабьте болты на выносе руля и настройте требуемую высоту руля с помощью дистанционных колец. Для настройки минимального положения поверните вынос руля так, чтобы он был направлен вниз, см. рис. 7.c. После настройки высоты руля сначала затяните болт головной структуры (1), только после этого боковые болтики (2, 3).

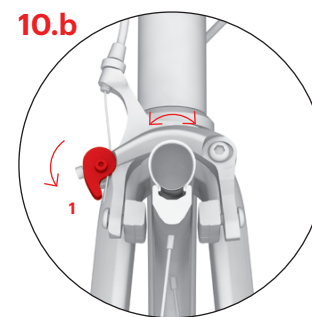


## 7.c

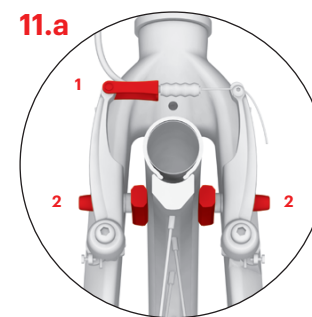


## Настройка переднего тормоза – Woller

Тормозные колодки при торможении должны прилегать всей своей поверхностью на бок обода. В противном случае измените их положение с помощью болтика, которым эти колодки прикреплены к плечам тормоза (1). Колодки не должны прикасаться к крышке и при отпуске ручки тормоза должны быть на расстоянии 1–2 мм от обода. Расстояние между колодками и ободом можно настроить, прижав или ослабив тормозной трос в крепёжном болте (2).



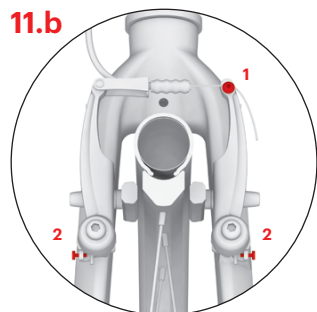
Если колесо при вращении трётся о тормозную колодку, поверните слегка весь тормозной механизм так, чтобы плечи тормоза были на одинаковом расстоянии от обода. Положение плеч зафиксируйте, повернув рычажок в направлении вниз (1).



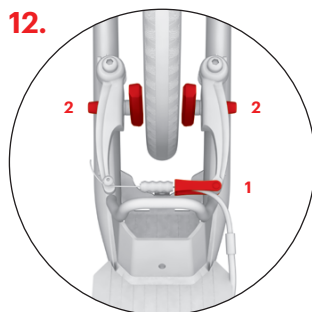
## Настройка переднего тормоза – Trexx

Вложите тормозной трос обратно в хомут (1) и проверьте, чтобы тормозные колодки при торможении прилегали всей своей поверхностью на бок обода. В противном случае настройте их положение с помощью болтиков (2), которым колодки прикреплены к рычагам ободного тормоза. Колодки не должны прикасаться к крышке.

# Инструкция по монтажу

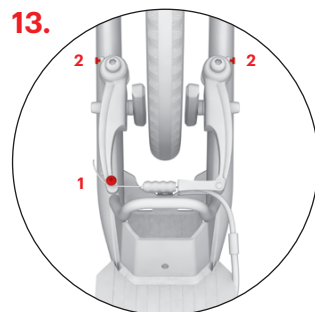


Проверьте, чтобы при отпуске ручки тормоза колодки достаточно удалились от обода (1–2 мм). Расстояние между колодками и ободом можно настроить, прижав или ослабив тормозной трос в крепёжном болте (1). Если колесо при вращении в каком-либо месте трётся о тормозную колодку, измените симметрично расстояние до рычагов тормоза с помощью натяжных болтиков (2).

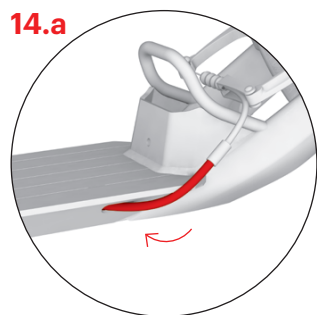


**Настройка заднего тормоза** для обеих моделей одинакова

Вложите тормозной трос обратно в хомут (1). Проверьте, чтобы тормозные колодки при торможении прилегали всей своей поверхностью на бок обода. В противном случае настройте их положение с помощью болтиков (2), которым колодки прикреплены к рычагам ободного тормоза. Колодки не должны прикасаться к покрышке.

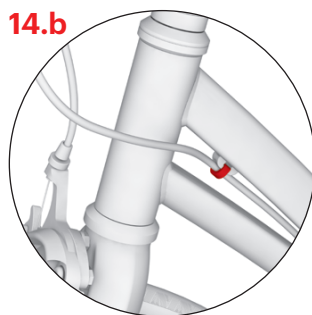


Проверьте, чтобы при отпуске ручки тормоза колодки достаточно удалились от обода (1–2 мм). Расстояние между колодками и ободом можно настроить, прижав или ослабив тормозной трос в крепёжном болте (1). Если колесо при вращении в каком-либо месте трётся о тормозную колодку, измените симметрично расстояние до рычагов тормоза с помощью натяжных болтиков (2).

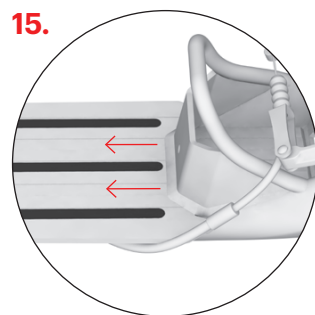


## Настройка тросов Боудена

Настройте положение тросов Боудена так, чтобы они нигде (особенно в области задней вилки) не выходили за пределы рамы самоката.

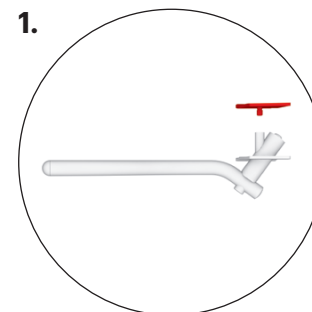


В передней части рамы закрепите её в хомут.



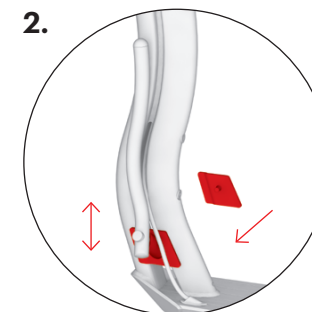
## Противоскользящие ленты

Для повышения противоскользящих свойств деки применяйте запасные противоскользящие ленты, которые легко вклеите в пустые канавки деки. **Внимание:** Перед применением деку тщательно очистите и обезжирьте её.

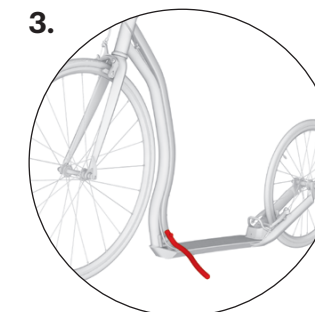


## Монтаж подножки

Подножка не входит в состав упаковки; её и остальные принадлежности Yedoo можете дополнительно купить.



Подножку установите в месте, где раскрывается передний профиль рамы. Высоту крепления подножки выберите так, чтобы для данной модели обеспечить максимальную стабильность. Подножка в резервном положении не должна выходить за пределы рамы самоката.



Максимальная несущая способность подножки – около 15 кг. Не становитесь на запаркованный самокат.



## Рекомендации по безопасности

Самокат с базовым оснащением предназначен для езды при дневном свете на площадках, предназначенных для спорта и отдыха, в идеальном случае на гладкой и сухой поверхности.

Для езды по дорогам и для езды при езде в тёмное время суток его необходимо дооснастить элементами безопасности (фонари, катафоты и т.д.) в соответствии с предписаниями, действующими в вашей стране. Соблюдайте правила дорожного движения, принципы безопасной езды и носите индивидуальные защитные средства (шлем, велосипедные перчатки, защитные наколенники и налокотники, прочную обувь и т.д.)

Перед каждой ездой проверьте функциональность тормозов и общее техническое состояние самоката. Покрышки накачивайте на максимальное рекомендуемое значение давления, см. боковую сторону покрышки. Не превышайте несущую способность самоката. Самокат предназначен только для одного ездока. Избегайте перегрузки самоката, самокат не предназначен для скачков или акробатической езды.

Все компоненты, снижающие скорость (тормозные колодки, обода, покрышки и т.д.) при применении нагреваются, не прикасайтесь к ним, пока они не остынут!

## Указания по езде

При езде всегда держитесь обеими руками за руль. При отталкивании одной ногой, вторая нога должна находиться на деке самоката. Регулярно чередуйте толчковую ногу. Для торможения нажмите ручки тормоза на руле. **Внимание:** Резкое торможение может быть причиной падения.

## Уход

Надлежащий уход способствует повышению безопасности и увеличивает срок службы вашего самоката. Поэтому регулярно затягивайте болтовые соединения, контролируйте состояние эксцентриков, давление в колёсах и смазывайте движущиеся части (подшипники колёс, пальцы ручек тормоза, губки тормозов, тормозные тросы и т.д.).

Но следите за тем, чтобы смазка не попала на обод и тормозные колодки. Наличие жира на них снижает их действие! При попадании жира, обезжирьте загрязнённые части, например, техническим бензином. Регулярно контролируйте высоту рисунка на покрышках колёс, при необходимости замените покрышки новыми с подобными параметрами. Самокат, не подготовленный к применению, обозначьте подходящим способом.

Контролируйте состояние самоподпорных гаек (если они при езде самопроизвольно ослабляются, то замените их новыми). Регулярно контролируйте спицовку колёс, в случае неодинакового натяжения спиц в спицовке спицы могут лопаться или может произойти расцентровка колёс.

Изделие отвечает соответствующим нормам ЕС (ČSN EN 14619 СПОРТИВНЫЕ СРЕДСТВА) и получило сертификаты качества и безопасности от передового чешского

испытательного института (ГУ «Машиностроительный испытательный центр») и признанного во всём мире TÜV SÜD Czech s. r. o. Производитель и импортёр в ЕС INTREA–PIKO, s.r.o., ул. Сасанкова 2657/2, 106 00 Прага 10, Чешская Республика, www.yedoo.eu.

## Порядок предъявления рекламаций

### Общие положения

Содержание, диапазон и продолжительность гарантийного периода руководствуются правовыми нормами Чешской Республики, главным образом соответствующими положениями Гражданского кодекса (закон № 89/2012 Св.), и закона об охране потребителя (закон № 634/1992 Св.). Права покупателя в соответствии с данными правовыми нормами не затронуты ни настоящим документом, ни содержащейся в нём информацией.

### Гарантийный период

Гарантийный период на новый купленный самокат Yedoo (далее только «товар») составляет 24 месяца от момента его первого приобретения. В случае обоснованной рекламации покупателя, гарантийный период продлевается на время, в течение которого покупатель не мог товаром пользоваться.

### Порядок подачи рекламации

Рекламация подаётся у продавца, у которого покупатель товар купил (см. данные ниже). При подаче рекламации рекомендуем предъявить настоящий документ, документ, подтверждающий покупку, и комплектный очищенный от нечистот самокат. О предъявлении рекламации и о возможном проведении ремонта продавец оформит письменное подтверждение для покупателя.

### Гарантийные условия

При монтаже самоката должны соблюдаться указания, приведённые в инструкции по монтажу. Самокат должен применяться исключительно для целей, для которых он был произведён. Самокат должен храниться и обслуживаться в соответствии с указаниями, установленными производителем. На дефекты, возникшие в результате исключительно неправильного монтажа или применения самоката в противоречии с инструкцией по применению, не распространяется ответственность производителя.

### Модель самоката:

### Серийный номер рамы:

### Дата продажи:

### Продавец:

### Печать и подпись:

# Úvod

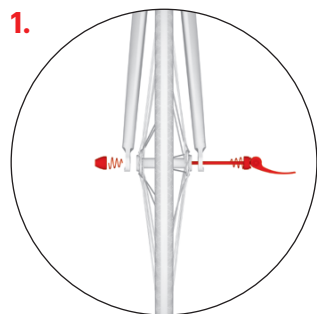
Montáž, nastavenie a pravidelnú údržbu odporúčame zveriť odbornému cykloservisovi. Neodborné zásahy môžu poškodiť kolobežku alebo zapríčiniť nehodu s vážnymi zdravotnými následkami.

Ak ste však technicky zdatní, ničoho sa nebojte a s chuťou sa do montáže pusťte s nami.

Otázky, pripomienky a návrhy na zlepšenie našich výrobkov nám prosím posielajte na e-mail: [info@yedoo.eu](mailto:info@yedoo.eu).

Viac informácií zo sveta kolobežiek a zoznam distribútorov nájdete na [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

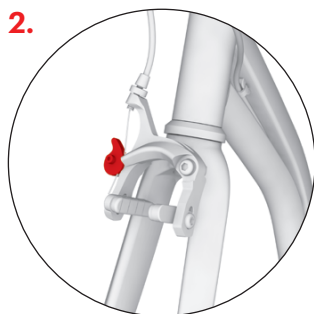
# Návod na montáž



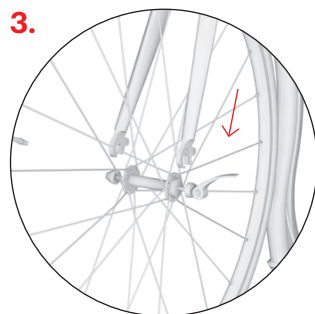
**Postup je pre oba modely (Wolfer, Trexx) rovnaký, líši sa len v detailoch, pozri doplnujúce obrázky. Pri utáňovaní spojov neprekročte uvedený moment utiaňnutia.**

## Montáž predného kolesa

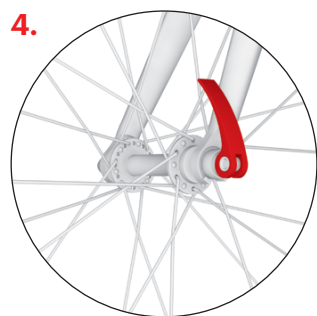
Do kolesa vložte rýchlopínač tak, aby na každej strane bola jedna pružinka so zúžením smerujúcim k stredu kolesa.



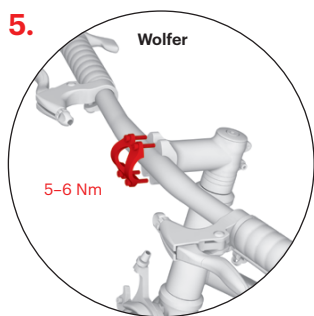
Najprv skontrolujte, či predná vidlica kolobežky je natočená v správnom smere (ramená V-brzdy smerujú dopredu), potom uvoľnite brzdové čeluste pootočením páčky.



Koleso vsadte do prednej vidlice tak, aby bolo presne uprostred. **Pozor:** vzor pneumatiky by mal smerovať dopredu v smere jazdy, pozri smerovú šípku na boku plášťa.

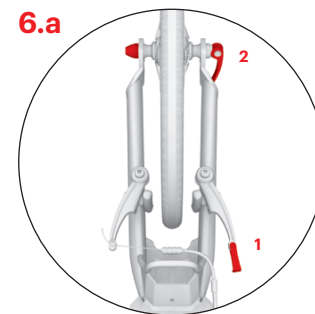
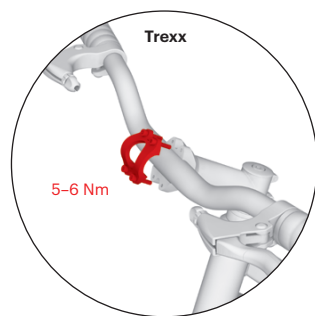


Dotiahnite nastavovaciu maticu rýchlopínača tak, aby ste tesne pred dovretím rýchlopínacej páčky cítili značný odpor. Páčku zavrite v takej pozícii, aby sa nedotýkala vidlice a zároveň nemohlo dôjsť k jej náhodnému otvoreniu počas jazdy.



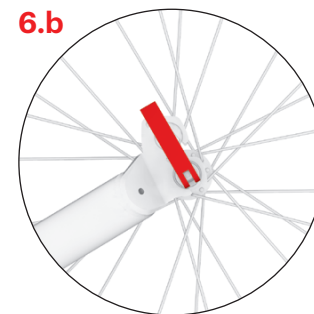
## Montáž riadidiel

Riadidlá inštalujete na predstavec a utiaňnite skrutky objímky. Logá (nie sú zobrazené na obrázku) by mali byť pri čelnom pohľade čitateľné.



## Montáž zadného kolesa

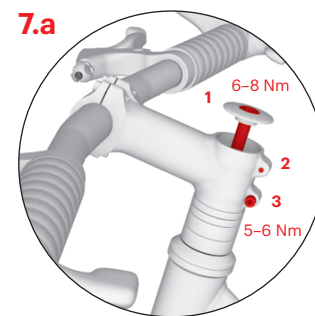
Uvoľnite brzdové lanko z vodidla (1), koleso vložte do jedného z dvoch úchytov vidlice, pozri obr. 6.b, 6.c., koleso vycentrujte a dotiahnite rýchlopínač (2).



Dvojpolohová zadná vidlica umožňuje prispôbiť výšku stúpadla. Spodný úchyt použite pri jazde po teréne. Rýchlopínaciu páčku dovrite tak, aby smerovala nahor.

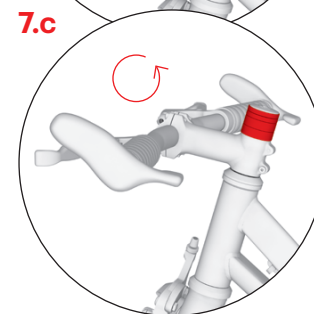
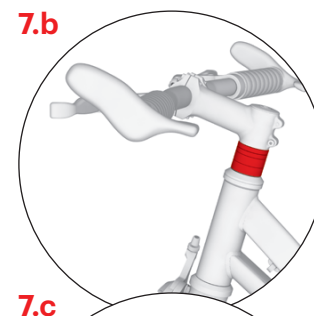


Horný úchyt vidlice, ktorý zníži výšku stúpadla a zároveň odľahčí stojacej nohe, je určený pre jazdu na hladkom a rovnom povrchu. Jazda bude fyzicky menej namáhavá. Rýchlopínaciu páčku dovrite tak, aby smerovala nadol.

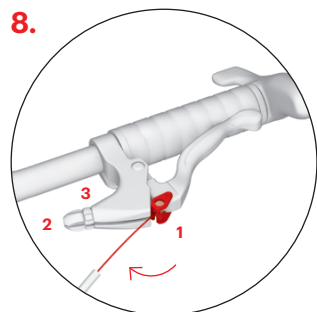


## Nastavenie výšky riadidiel

Uvoľnite skrutky na predstavi a nastavte požadovanú výšku riadidiel pomocou vymedzovacích krúžkov. Pre nastavenie najnižšej polohy pretočte predstavec tak, aby smeroval dolu, pozri obr. 7.c. Po nastavení výšky riadidiel najprv dotiahnite skrutku hlavového zloženia (1), potom bočné skrutky (2, 3).

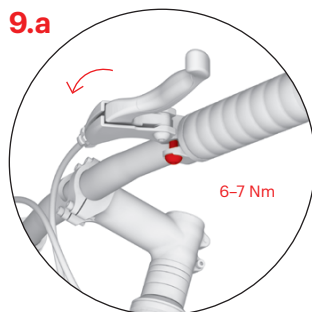


# Návod na montáž



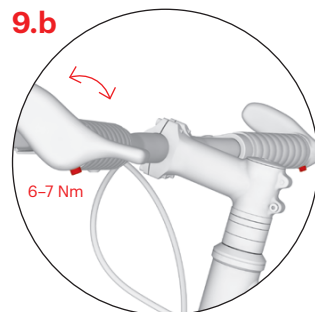
## Montáž brzdových laniek

Stlačte brzdovú páčku na maximum a do guľatého očka vložte koniec brzdového lanka (1). Lanko vložte do drážky a utiahnite stavaciu skrutku (2) a maticu (3). Rovnaký postup zopakujte aj s druhou brzdou. Zadné brzdové lanko sa spravidla upevňuje do pravej brzdovej páčky, predné do ľavej.

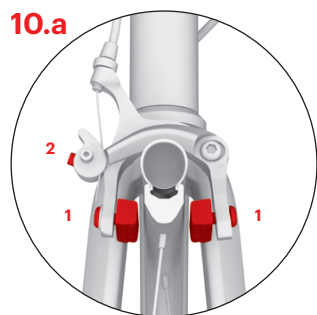


## Nastavenie sklonu brzdových páčok

U oboch brzdových páčok povoľte upevňovaciu skrutku na objímke. Správny sklon brzdových páčok nastavíte tak, že si stúpnete na stúpadlo, uchopíte riadidlá a natiahnete prsty tak, aby predĺžili priamku ruky. V tejto polohe nastavte páčky a u oboch dotiahnite upevňovaciu skrutku.

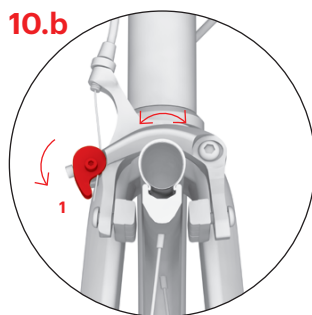


Pri modeli Yedoo Wolfer môžete pomocou upevňovacích skrutiek na obrázku upraviť aj polohu rohov.

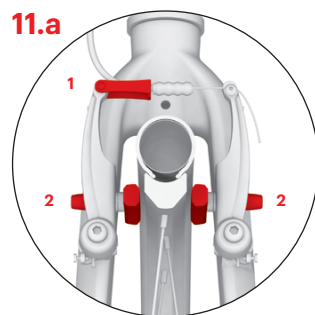


## Nastavenie prednej brzdy – Wolfer

Brzdové špaloky by pri zabrzdení mali dosadať celou svojou plochou na bok ráfika. Ak nie, upravte ich polohu pomocou skrutiek, ktorými sú špaloky prichytené k ramenám brzdy (1). Špaloky sa nesmú dotýkať pláštá a pri uvoľnení brzdovej páčky by sa mali 1-2 mm oddialiť od ráfika. Vzdialenosť špalokov možno upraviť pritiahnutím alebo uvoľnením brzdového lana v kotevnej skrutke (2).

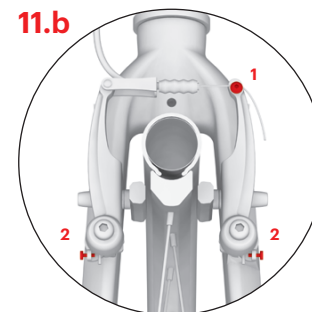


Ak sa koleso pri otáčaní trie o brzdový špalok, pootočte celým brzdovým mechanizmom tak, aby brzdové ramená boli rovnomerne vzdialené od ráfika. Polohu ramien uzamknite otočením páčky smerom dolu (1).

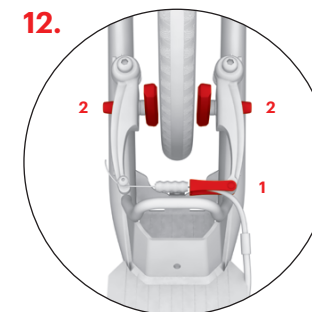


## Nastavenie prednej brzdy – Trexx

Vložte brzdové lanko naspäť do vodidla (1) a skontrolujte, či brzdové špaloky pri zabrzdení dosadajú celou svojou plochou na bok ráfika. Ak nie, upravte ich polohu pomocou skrutiek (2), ktorými sú špaloky prichytené k ramenám V-brzdy. Špaloky sa nesmú dotýkať pláštá.

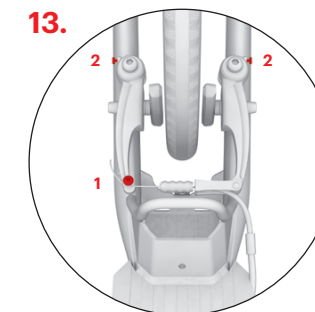


Skontrolujte, či sa špaloky pri uvoľnení brzdovej páčky dostatočne oddialia od ráfika (1-2 mm). Vzdialenosť špalokov možno upraviť pritiahnutím alebo povolením brzdového lanka v kotevnej skrutke (1). Ak sa koleso pri otáčaní v niektorom mieste trie o brzdový špalok, symetricky upravte vzdialenosť brzdových ramien napínacími skrutkami (2).

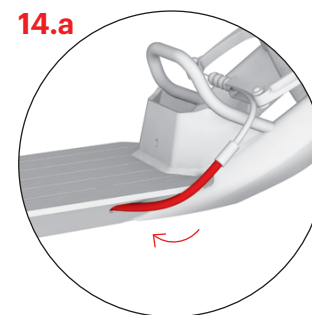


## Nastavenie zadnej brzdy je rovnaké pre oba modely.

Vložte brzdové lanko naspäť do vodidla (1) a skontrolujte, či brzdové špaloky pri zabrzdení dosadajú celou svojou plochou na bok ráfika. Ak nie, upravte ich polohu pomocou skrutiek (2), ktorými sú špaloky prichytené k ramenám V-brzdy. Špaloky sa nesmú dotýkať pláštá.

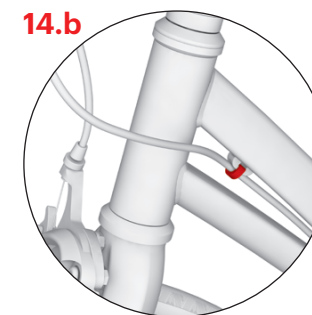


Skontrolujte, či sa špaloky pri uvoľnení brzdovej páčky dostatočne oddialia od ráfika (1-2 mm). Vzdialenosť špalokov možno upraviť pritiahnutím alebo povolením brzdového lanka v kotevnej skrutke (1). Ak sa koleso pri otáčaní v niektorom mieste trie o brzdový špalok, symetricky upravte vzdialenosť brzdových ramien napínacími skrutkami (2).

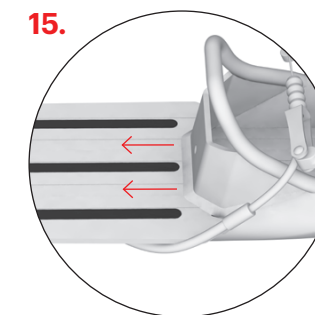


## Upravenie bowdenov

Polohu bowdenov upravte tak, aby nikde (najmä pri zadnej vidlici) nepresahovali rám kolobežky.



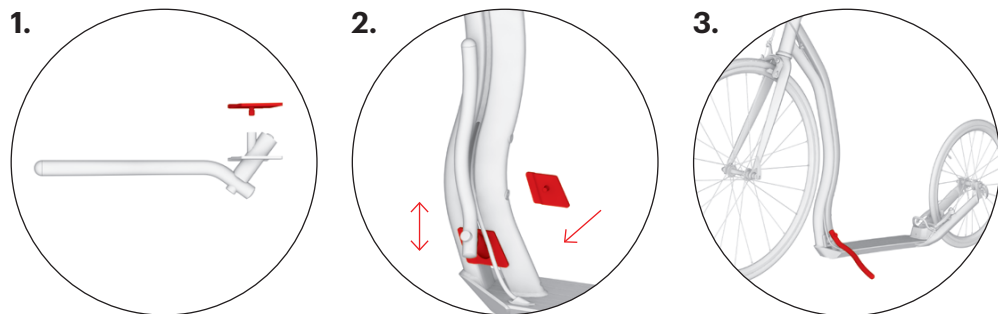
V prednej časti rámu ich upevnite do objímky.



## Protišmykové pásy

Na zvýšenie protišmykového účinku stúpadla použite náhradné protišmykové pásy, ktoré jednoducho nalepíte do prázdnych drážok stúpadla. **Pozor:** Pred aplikáciou stúpadlo dobre očistite a zbavte mastnoty.

# Návod na montáž



## Montáž stojančeka

Stojanček nie je súčasťou balenie, podobne ako ostatné doplnky Yedoo si ho môžete dokúpiť. Viac na [yedoo.cz](http://yedoo.cz).

Stojanček namontujte na mieste, kde je predný profil rámu roztvorený. Výšku upevnenia stojančeka zvolte tak, aby pre daný model poskytla najväčšiu stabilitu. Stojanček by v záložnej polohe nemal presahovať rám kolobežky.

Maximálna nosnosť stojančeka je cca 15 kg. Na zaparkovanú kolobežku nestúpajte.

## Bezpečnostné odporúčania

Kolobežka je v základnej výbave určená pre jazdu za denného svetla v priestoroch určených pre šport a rekreáciu, ideálne na hladkom a suchom povrchu.

Pre jazdu na pozemných komunikáciách a pre jazdu za tmy ju treba vybaviť bezpečnostnými prvkami (svetlami, odrazovými svetlami atď.) v súlade s platnými predpismi v príslušnom štáte. Dodržujte pravidlá cestnej premávky, zásady bezpečnej jazdy a noste osobné ochranné pomôcky (prilbu, cyklistické rukavice, chrániče kolien a laktov, pevnú obuv a pod.).

Pred každou jazdou skontrolujte funkčnosť brzd a celkový technický stav kolobežky. Pneumatiky hustite na maximálnu odporúčanú hodnotu tlaku, pozri bočnú stranu pláštá. Neprekračujte jej nosnosť. Kolobežka je určená len pre jedného jazdca. Vyvarujte sa preťažovania kolobežky, kolobežka nie je určená pre skoky ani akrobatickú jazdu.

Všetky komponenty znižujúce rýchlosť (brzdové tyčky, ráfiky, pneumatiky a pod.) sa pri používaní zahrievajú, nedotýkajte sa ich, dokým nevychladnú!

## Pokyny pre jazdu

Pri jazde majte vždy obe ruky na riadidlách. Zatiaľ čo sa jednou nohou odrážate, druhou nohou stojte na stúpadle kolobežky. Pravidelne striedajte odrazovú nohu. Na zabrzdzenie stlačte brzdové páčky na riadidlách. **Pozor:** Prudké zabrzdzenie môže spôsobiť pád.

## Údržba

Dobrá údržba zvýši bezpečnosť a predĺži životnosť kolobežky. Preto pravidelne doťahujte skrutkové spoje, kontrolujte stav rýchlopínáčov, tlak v pneumatikách a mažte pohyblivé časti (ložiská kolies a riadidiel, čapy brzdových páčok, čeluste brzd, brzdové lanká atď.).

Dajte však pozor, aby sa mazivo nedostalo na ráfiky a brzdové doštičky. Mastnota znižuje ich účinky! Ak sa tak stane, znečistené časti z bavte masťou napr. technickým benzínom. Pravidelne kontrolujte výšku vzoru na plášťoch kolies a podľa potreby vymeňte plášte za nové so zhodnými parametrami. Kolobežku, ktorá nie je pripravená na použitie, vhodne označte.

Kontrolujte stav samoistiaciach matíc (ak sa za jazdy samovoľne uvoľňujú, vymeňte ich za nové). Pravidelne kontrolujte výplet kolies, nerovnomerné napnutie drôtu vo výplete môže spôsobiť ich praskanie alebo porušenie centrovania kolies.

Výrobok spĺňa príslušné normy EÚ (ČSN EN 14619 ŠPORTOVÁ POTREBA) a získal certifikáty kvality a bezpečnosti od popredného českého skúšobného ústavu (Strojárskeho skúšobného ústav, s. p.) aj medzinárodne uznávaného TÜV SÜD Czech s. r. o.

Výrobca a dovozca v EÚ INTREA-PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Česká republika, [www.yedoo.eu](http://www.yedoo.eu).

## Uplatnenie práv pri nedostatočnej kvalite

### Všeobecné ustanovenia

Obsah, rozsah a trvanie práv kupujúceho pri nedostatočnej kvalite tovaru sa riadia platnými právnymi predpismi Českej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka (z. č. 89/2012 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (z. č. 634/1992 Zb.). Práva kupujúceho podľa týchto predpisov nie sú týmto dokladom, ani v ňom uvedenými informáciami nijako porušené.

### Lehota na uplatnenie práva pri nedostatočnej kvalite

Právo pri nedostatočnej kvalite u novo zakúpenej kolobežky Yedoo (ďalej len tovar) môže kupujúci uplatniť v lehote 24 mesiacov od jej prevzatia. Ak kupujúci oprávnené vytkne nedostatočnú kvalitu, do lehoty na uplatnenie práva pri nedostatočnej kvalite sa nepočíta čas, počas ktorého kupujúci nemožno tovar používať.

### Spôsob uplatnenia práva pri nedostatočnej kvalite

Právo pri nedostatočnej kvalite sa uplatňuje u predajcu, u ktorého kupujúci tovar kúpil (pozri údaje nižšie). Pri uplatnení práva pri nedostatočnej kvalite odporúčame predložiť tento doklad, doklad o kúpe a kompletnú, nečistôt zbavenú kolobežku. O uplatnenie práva pri nedostatočnej kvalite, prípadne o vykonaní opravy vystaví predajca kupujúceho písomné potvrdenie.

### Podmienky trvania práva z nedostatku kvality

Pri montáži kolobežky treba dodržať pokyny uvedené v návode na montáž. Kolobežku možno používať iba na účel, na aký bola vyrobená. Kolobežku treba skladovať a udržiavať podľa pokynov výrobcu. Na poruchy spôsobené výlučne nesprávnou montážou alebo používaním kolobežky v rozpore s užívateľskou príručkou sa zodpovednosť výrobcu nevzťahuje.

### Model kolobežky:

### Výrobné číslo rámu:

### Dátum predaja:

### Predajca:

### Pečiatka a podpis:





